



# УКРАЇНА

## У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

## УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

---

### Інформаційно-бібліографічний бюлетень

#### Головний редактор

С. В. Полтавець, в. о. директора Фонду Президентів України,  
канд. політ. наук, старш. наук. співроб.

#### Відповідальні за випуск

С. М. Польовик, заввідділу організації та використання документального фонду  
ФПУ, канд. наук. із соц. ком.

#### Реферативні та бібліографічні матеріали підготували

А. Г. Федорчук, А. В. Матвійчук, О. І. Макарова, С. М. Польовик, Т. І. Третяк,  
Н. О. Моршна, Я. А. Дайнека, Т. А. Ставерська, Т. О. Петрова, П. Ф. Стоян,  
Д. В. Павленко, М. І. Хилько, Д. В. Бондаренко

Заснований у 2011 році  
Виходить два рази на місяць

#### Адреса редакції:

НБУВ, пр-т Голосіївський, 3, Київ, 03039, Україна  
Тел. (044) 525-54-70  
E-mail: [fpu@nbuv.org.ua](mailto:fpu@nbuv.org.ua)

Передрук – тільки з дозволу редакції

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В. І. ВЕРНАДСЬКОГО  
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

**Передрук за погодженням**

**УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ**  
**(інформаційно-бібліографічний бюлетень)**

**Випуск 8 (114)**

*(огляд матеріалів ЗМІ за 16–30 квітня 2020 р.)*

Київ 2020

## **ЗМІСТ**

УПРАВЛІННЯ ТА КАДРИ .....	4
АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ .....	6
МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА .....	10
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ .....	12
НАТО .....	12
УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ .....	13
МІЖНАРОДНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО .....	15
ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА .....	16
ЕКОНОМІКА .....	17
СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО .....	18
ПРОБЛЕМИ ЧАЕС .....	19
ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ .....	23
НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА .....	23
БОРІТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ .....	25
РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ .....	25
СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА .....	26
ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я .....	26
ПРОБЛЕМИ ЕКОЛОГІЇ .....	33
СУСПІЛЬСТВО .....	40
ІСТОРІЯ .....	40
ГОЛОДОМОР 1932–1933 РР. ....	42
КУЛЬТУРА ТА НАУКА .....	42
РЕЛІГІЯ .....	44
ДОБРОЧИННІ АКЦІЇ .....	46
КРИМ .....	47
ПОЛІТВ'ЯЗНІ, ПОЛОНЕНІ ТА ЗАРУЧНИКИ .....	47
НОВИНИ ЗІ СТАНУ СЕПАРАТИСТІВ .....	50

## УПРАВЛІННЯ ТА КАДРИ

Очікується, що Верховна Рада України проголосує за схвалення призначення М. Саакашвілі віце-прем'єр-міністром України з питань реформ. Як сказав сам М. Саакашвілі, він отримав цю пропозицію від Президента України В. Зеленського, з яким навіть нещодавно зустрічався. Тоді в Офісі Президента України повідомили, що М. Саакашвілі є «міжнародно відомим та має досвід успішного здійснення реформ». Він повинен виступити перед парламентом і представити свій план порятунку України в умовах пандемії. «Я не хочу когось лякати, але економічні прогнози не є оптимістичними. Я сприймаю це дуже серйозно, тому що ми можемо втратити все, ми можемо втратити державу», – сказав він нещодавно в інтерв'ю одному з українських каналів. Укотре він оголосив війну корумпованим політикам, чиновникам та олігархам. «Я йду проти системи з Президентом», – заявив М. Саакашвілі

*(Szoszyn, Ruslan. Saakaszwili powraca na Ukrainę. Po raz drugi = [Саакашвілі повертається в Україну. Вдруже] / R. Szoszyn // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 24.04. (<https://www.rp.pl/Polityka/200429572-Saakaszwili-powraca-na-Ukraine-Po-raz-drugi.html>)).*

\*\*\*

Колишній президент Грузії повертається на політичну арену в Україні. «Для мене велика честь, що я отримав пропозицію від Президента В. Зеленського стати віце-прем'єр-міністром України з питань реформ. Я провів дуже інформативну та плідну розмову з Прем'єр-міністром Д. Шмигалем, ми детально обговорили всі питання, пов'язані з моєю можливою роботою в уряді», – написав М. Саакашвілі у своєму профілі у Facebook

*(Szoszyn, Ruslan. Ukraina: Saakaszwili zostanie wicepremierem = [Україна: Саакашвілі стане віце-прем'єром] / R. Szoszyn // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 23.04. (<https://www.rp.pl/Polityka/304229941-Ukraina-Saakaszwili-zostanie-wicepremierem.html>)).*

\*\*\*

Екс-президент Грузії М. Саакашвілі – політик з неоднозначною репутацією. Тепер Президент України В. Зеленський хоче повернути його в центр влади. За його волею М. Саакашвілі, як заступник глави уряду, повинен подбати про процес реформ. «Але парламент повинен погодитися – і це створює проблеми», – вважає автор

*(Herold, Frank. Georgiens Ex-Präsident Saakaschwili soll Vizepremier in Kiew werden = [Екс-президент Грузії Саакашвілі стане віце-прем'єр-міністром у Києві] / F. Herold // Der Tagesspiegel. – Berlin, 2020. – 24.04. (<https://www.tagesspiegel.de/politik/comeback-fuer-den-sonnenkoenig-georgiens-ex-praesident-saakaschwili-soll-vizepremier-in-kiew-werden/25772458.html>)).*

\*\*\*

М. Саакашвілі сказав, що Президент України В. Зеленський запропонував йому посаду віце-прем'єр-міністра з питань реформ. До цього він обіймав посаду губернатора Одеси. М. Саакашвілі оголосив, що роздумує над цією пропозицією і вже підготував програму для представлення у Верховній Раді

*(Стойчев, Россен. Україна предложи вицепремиерски пост на Саакашвили = [Україна запропонувала посаду вице-прем'єр-міністра Саакашвілі] / Р. Стойчев // Факти. – Sofia, 2020. – 23.04. (<https://fakti.bg/world/467743-ukraina-predloji-vicepremierski-post-na-saakashvili>)).*

\*\*\*

Колишній президент Грузії М. Саакашвілі заявив, що Президент України В. Зеленський запропонував йому посаду вице-прем'єр-міністра в українському уряді. Колишній глава Грузії вже був задіяний в українській політиці у 2015 р. «У той час колишній Президент П. Порошенко довірив йому посаду губернатора Одеси, але він був звільнений через рік», – сказав коментатор чеського радіо Л. Дворжак. У 2017 р. Саакашвілі втратив українське громадянство і був висланий з країни. «В. Зеленський опинився в ситуації, коли він є новим Президентом, але поступово протягом року свого правління він починає функціонувати у старому форматі», – констатує Л. Дворжак. На думку коментатора, проблема сьогоденної України полягає не у нестачі компетентних особистостей, які могли б піти в політику, а у їхньому зв'язку з олігархічним та більш-менш кримінальним середовищем

*(Pomůže Saakašvili Zelenskému zbavit Ukrajinu závislosti na oligarších? = [Чи допоможе Саакашвілі Зеленському позбавити Україну від її залежності від олігархів?] // Irohlas. – Praha, 2020. – 22.04. (<https://plus.rozhlas.cz/pomuze-saakasvili-zelenskemu-zbavit-ukrajinu-zavislosti-na-oligarsich-8188662>)).*

\*\*\*

М. Саакашвілі оголосив про рішення прийняти вице-прем'єрську посаду в Україні. Президент України В. Зеленський запропонував йому цю посаду трохи раніше. М. Саакашвілі буде вести переговори з МВФ та бізнес-кредиторами у країні. Перед призначенням на посаду він мав розмову з Прем'єр-міністром Д. Шмигалем, під час якої заявив, що бере на себе велику відповідальність і готовий працювати на реформи

*(Стойчев, Росен. Саакашвили става вицепремиер в Украина = [Саакашвілі вице-прем'єр в Україні] / Р. Стойчев // Факти. – Sofia, 2020. – 24.04. (<https://fakti.bg/world/468479-saakashvili-stava-vicepremier-v-ukraina>)).*

\*\*\*

Автор наголошує, що «повернення М. Саакашвілі у владні структури України відкладається». Екс-президенту Грузії і колишньому керівнику Одеської обласної адміністрації не вдалося переконати більшість депутатів від правлячої партії «Слуга народу». На думку спостерігачів, свою роль міг зіграти і відкритий демарш Тбілісі. Влада Грузії пригрозила відкликати посла, якщо призначення відбудеться

*(Унанянц, Владимир. Слуги народа не признали Саакашвили своїм = [Слуги народу не визнали Саакашвілі своїм] / В. Унанянц // Эхо Кавказа. – Вашингтон, 2020. – 24.04. (<https://www.ekhokavkaza.com/a/30575031.html>)).*

\*\*\*

Перший Президент України Л. Кравчук вважає крайнощами заяву МЗС Грузії відкликати свого посла в разі призначення М. Саакашвілі вице-прем'єром з питань реформ в українському уряді. «Україна – суверенна держава, і вона сама визначає,



кого куди призначати, яку владу формувати, як формувати, керуючись законами і Конституцією», – переконаний Л. Кравчук

*(Леонід Кравчук: Саакашвили – громадянин України, и Украина сама определяет, кого куда назначать = [Леонід Кравчук: Саакашвілі – громадянин України і Україна сама визначає, кого куди призначати] // Эхо Кавказа. – Вашингтон, 2020. – 27.04. (<https://www.ekhokavkaza.com/a/30577111.html>)).*

## АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Прийнятий в Україні закон про продаж сільськогосподарських земель викликав бурхливі емоції в країні. 70 % громадян виступають проти цього варіанту. Уряд виступає за «земельну реформу» в першу чергу з очікуваннями іноземних кредиторів. Протилежна сторона «розпродажу землі» аналогічним чином представляє наслідки, але це тільки впливає на проблему емоційно та не враховує суті. Швидше, твердження про продаж належить до процесів, пов'язаних з українським підприємством, що займається розробкою і виробництвом, ремонтом і обслуговуванням авіаційних газотурбінних двигунів для літаків і вертольотів, а також промислових газотурбінних установок, «Мотор Січ» у південноукраїнському місті Запоріжжя, які набагато рідше обговорюються на публіці. Адміністрації США через місяці тиску і навіть блокади поставок зброї вдалося заблокувати вже узгоджене поглинання китайським інвестором операції з 27 тис. співробітників у 2017 р. Як повідомив один з американських новинних порталів з посиланням на двох українських офіційних осіб, знайомих із цим питанням, Президент В. Зеленський особисто вирішив заборонити поглинання китайською холдинговою компанією Skyrizon. Вирішальною причиною стали передбачувані «геополітичні проблеми»

*(Lauterbach, Reinhard. Geopolitischer Ausverkauf = [Геополітичний розмитнений продаж] / R. Lauterbach // Junge Welt. – Berlin, 2020. – 16.04. (<https://www.jungewelt.de/artikel/376518.us-vasall-ukraine-geopolitischer-ausverkauf.html>)).*

\*\*\*

Економічна ситуація та регіональні конфлікти затьмарили першу річницю В. Зеленського на посаді Президента. Складно проаналізувати всю діяльність В. Зеленського відтоді, як він прийняв присягу 20 травня 2019 р. Колишній комедійний актор прагне до примирення в країні, яка страждає від глибоких розбіжностей. Він відновив контакти з російським колегою В. Путіним, з яким поспілкувався в Парижі. Йому вдалося домовитися про обмін ув'язнених із сепаратистами зі Сходу України із залученням Росії. Обмін здійснювався три рази. Проте видається малоімовірним, що війна на Донбасі незабаром закінчиться. Не передбачається і повернення анексованого Кримського півострова, незважаючи на норми міжнародного права і антиросійські санкції

*(Bonet, Pilar. El miedo se impone a la esperanza en Ucrania = [Страх переміг надію в Україні] / P. Bonet // El País. – Madrid, 2020. – 19.04. (<https://elpais.com/internacional/2020-04-19/el-miedo-se-impone-a-la-esperanza-en-ucrania.html>)).*

\*\*\*

У фрагменті книги «Імперія і п'ять королів: зречення Америки від престолу і доля світу» Б.-А. Леві йдеться про шестирічну війну, яку веде Україна на сході, продовжуючи утримувати лінію фронту в боротьбі із сепаратистами. Зокрема, автор наголошує, що «це забута війна в Україні – з її низкою трагедій і з цими хорошим людьми, які продовжують охороняти 480-кілометрову лінію фронту». Автор підкреслює, що «В. Зеленський справляється досить непогано. Історія вибрала цілком гідного захисника Вітчизни і цінностей Європи від путінського євразійського імперіалізму»

*(Lévy, Bernard-Henri. A Visit to Europe's Front With Russia = [Поїздка на лінію фронту між Європою і Росією] / В.-Н. Lévy // The Wall Street Journal. – New York, 2020. – 17.04. (<https://www.wsj.com/articles/a-visit-to-europes-front-with-russia-11587166080>)).*

\*\*\*

На думку автора, парадоксальним чином перемога В. Зеленського для проєвропейської України дала декілька позитивних речей. По-перше, вона унеможливила прямий фронтальний реванш проросійських сил, каналізуючи невдоволення більшості «м'яко» проросійських виборців у голосуванні за кандидатуру фронтмена «95 кварталу». По-друге, вона продемонструвала, що частина українців з нестійкою ідентичністю, яких, як вважається, стомила проукраїнська риторика, усе ж при цьому вони є автоматично прихильниками російського реваншу: здебільшого, вони просто вважають мову, історію, національну пам'ять, навіть єдину українську церкву другорядними і для себе життєво неважливими питаннями. По-третє, вона стала викликом для проукраїнських сил

*(Країна нестійкої ідентичності: до річниці обрання Зеленського // Українське слово. – Чикаго, 2020. – 23.04. (<https://ukrslovo.net/ukraine/nota-bene/99030.html>)).*

\*\*\*

Обрання В. Зеленського новим Президентом України поклало надії на прорив у напрямі миру у війні країни з Росією. Через рік стало зрозуміло, на думку автора статті, що «лише В. Путін може закінчити конфлікт». «У міжнародному плані відмова В. Путіна йти на компроміс, разом із його імперіалістичною риторикою та відвертим небажанням виконувати прості зобов'язання щодо припинення вогню, має посилити рішучість Заходу притягнути Путіна до відповідальності», – зауважує автор

*(Dickinson, Peter. Does Putin want peace? = [Чи хоче Путін миру?] / P. Dickinson // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 23.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/does-putin-want-peace/>)).*

\*\*\*

Історичні війни стали важливою особливістю правління В. Путіна. На думку автора, історичне бачення його відносин між Росією та Україною обертається ідеєю про те, що росіяни та українці становлять «один народ», який був штучно розділений і потребує об'єднання. Українці переживають трагічні наслідки його переконань протягом останніх шести років неоголошеної війни між двома країнами. Настав час коли, зауважує автор, «Україні потрібно дати відсіч і встановити власні національні наративи»



*(Goncharenko, Oleksiy. Ukraine cannot stay neutral in Putin's history war = [Україна не може залишатися нейтральною в історичній війні Путіна] / O Goncharenko // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 21.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ukraine-cannot-stay-neutral-in-putins-history-war/>)).*

\*\*\*

Колишній президент Грузії М. Саакашвілі стоїть на межі вкрай малоімовірного повернення в українську політику як новий віце-прем'єр-міністр з питань реформ. Автор статті за допомогою експертів аналізує, що це може означати для України

*(Dickinson, Peter. Is Saakashvili the right choice for Ukraine? = [Чи є Саакашвілі правильним вибором для України?] / P. Dickinson // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 27.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/is-saakashvili-the-right-choice-for-ukraine/>)).*

\*\*\*

Грузинська влада очікує, що Верховна Рада України не довірить експрезиденту Грузії М. Саакашвілі пост віце-прем'єра з питань реформ. Переконати в цьому призначенні українського колегу спробував у своєму листі спікер грузинського парламенту А. Талаквдзе. Тбілісі відкритим текстом попереджає Київ про можливі дипломатичні ускладнення в разі призначення віце-прем'єром М. Саакашвілі

*(Паресишвили, Мзия. Тбилиси ждет от Киева ответ. По назначению Саакашвили = [Тбілісі чекає від Києва відповідь. Щодо призначення Саакашвілі] / М. Паресишвили // Эхо Кавказа. – Вашингтон, 2020. – 27.04. (<https://www.ekhokavkaza.com/a/30579696.html>)).*

\*\*\*

М. Саакашвілі, колишній президент Грузії, має схильність до України, тому що вона пропонує йому платформу для самовираження. В. Зеленський запропонував йому приєднатися до уряду України як глави уряду із зоною відповідальності за «реформи». Автор вважає, що Україні треба бути «обережною» в цьому контексті: по-перше, поки не зрозуміло, чи підтвердить пропозицію Президента український парламент; по-друге, призначення М. Саакашвілі направлене на сигнал «зовнішньому світу». Згідно з Facebook, повідомлення з якого були показані в Інтернеті, кандидат сказав у своєму виступі на парламентському засіданні правлячої партії «Слуга народу», що він знає американських політиків і входить в одну «Європейську народну партію» з А. Меркель, а тому розраховує отримати більше грошей від МВФ

*(Lauterbach, Reinhard. Aushängeschild des Tages: Micheil Saakaschwili = [Фігура дня: Міхеїл Саакашвілі] / R. Lauterbach // Junge Welt. – Berlin, 2020. – 27.04. (<https://www.jungewelt.de/artikel/377212.aush%C3%A4ngeschild-des-tages-micheil-saakaschwili.html?sstr=Ukraine>)).*

\*\*\*

Автор вважає, що «кандидатура М. Саакашвілі на пост віце-прем'єра України на сьогодні суперечлива». Наразі претендент відхилив компромісну пропозицію про те, що він також може стати заступником глави Офісу Президента України. На думку

автора, сьогодні мало хто пам'ятає інтерв'ю М. Саакашвілі 2016 р., коли політик оголосив, що «не зможе бути прем'єр-міністром у довгостроковій перспективі»

*(Clasen, Bernhard. Soll ukrainischer Vize-Premier werden: Georgiens Ex-Präsident Michail Saakaschwili = [Вице-прем'єр-міністр України: экс-президент Грузії Міхеїл Саакашвілі] / B. Clasen // Die Tageszeitung. – Berlin, 2020. – 28.04. (<https://taz.de/Archiv-Suche/!5678716&s=Ukraine&SuchRahmen=Print/>)).*

\*\*\*

М. Маринович зазначає, що пандемія знову вивела на перший план одвічну дилему: автократія чи демократія і схоже, що заразилася цим і Україна. Оглядачі аналізують здебільшого політичні причини нинішніх безпекових загроз

*(Маринович, Мирослав. Оманлива привабливість авторитаризму / М. Маринович // Українське слово. – Чикаго, 2020. – 23.04. (<https://ukrslovo.net/dolidzki/tochkazoru/99045.html>)).*

\*\*\*

Призначення экс-президента Грузії М. Саакашвілі відкладається і може зовсім не статися. Він не заручився необхідною підтримкою у Верховній Раді, а український лідер В. Зеленський поки відкрито його не лобіює. Проте гучне повернення М. Саакашвілі в українську політику відбулося. З урахуванням того, що цей рік у країні – передвиборний, то, на думку автора, скоро стане зрозуміло, «в якому напрямі темпераментний політик направить свою енергію»

*(Соловьев, Владимир. Михаил Саакашвили кресла себе не находит. Как одесского экс-губернатора встретила украинская политика = [Михайло Саакашвілі крісла собі не знаходить. Як одеського экс-губернатора зустріла українська політика] / В. Соловьев // Коммерсантъ. – Москва, 2020. – 28.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4334002>)).*

\*\*\*

Для України, яка прагне врятуватися від небажаного імперського впливу Москви, коронавірусна криза, що розгортається, є можливістю поновити історичний перехід, розпочатий у 1991 р. Щоб уникнути помилок 1990-х років, життєво важливо, на думку автора статті, щоб міжнародне співтовариство діяло з метою підтримки демократичного прогресу України і залучення Росії до відповідальності за триваючу агресію

*(Bobrovska, Solomiia. Coronavirus crisis spells doom for Putin's dreams of rebuilding the Soviet empire = [Коронавірусна криза викликала приреченість мрії Путіна про відновлення радянської імперії] / S. Bobrovska // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 28.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/coronavirus-crisis-spells-doom-for-putins-dreams-of-rebuilding-the-soviet-empire/>)).*

\*\*

Троє українців: А. Романюков, К. Бондар, П. Вржещ, які здобули повну стипендію у 2019–2020 рр. для навчання в Стенфордському університеті у відомого політолога доктора Ф. Фукуями, сподіваються на майбутнє України. Країна потребує нових ідей для вирішення старих проблем. Через рік у Стенфорді ці троє, на думку авторів статті, можливо, стануть одними з найкращих кандидатів, які зроблять саме це

(Appleton, Adair. *Three more reasons to be optimistic about Ukraine's future* = [Ще три причини бути оптимістичними щодо майбутнього України] / A. Appleton // *Atlantic Council*. – Washington, 2020. – 28.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/three-more-reasons-to-be-optimistic-about-ukraine/>)).

## МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА

Посол Росії у ЄС В. Чижов, один із найвпливовіших дипломатів у своїй країні, бачить довгострокові відносини з Брюсселем і робить пропозицію про те, що Росія могла б брати участь в операціях у рамках нової оборонної політики ЄС за певних умов. Щодо питання з приводу виконання Москвою Мінських угод 2015 р. для умиротворення Східної України, дипломат каже, що «виконувати їх повинні сторони – в Києві та на Донбасі, принципово неправильно пов'язувати внутрішній конфлікт в Україні із відносинами ЄС та Росії»

(Schiltz, Christoph. „Es gibt keine Limits für unsere Zusammenarbeit“ = [«Для нашої співпраці немає обмежень»] / С. В. Schiltz // *Die Welt*. – Berlin, 2020. – 17.04. (<https://www.welt.de/politik/ausland/article207302449/EU-Russlands-Botschafter-Wladimir-Tschischow-fuer-Militaer-Kooperation.html?cid=onsite.onsitesearch>)).

\*\*\*

Президент Росії В. Путін провів телефонну розмову з канцлером Німеччини А. Меркель. Було розглянуто питання України та ситуації з торгівлею нафти. У цьому питанні є домовленість про важливість контакту та взаєморозуміння. Очікується, що Україна матиме належні юридичні повноваження виступати спеціалістом із закону про Донбас

(Стойчев, Россен. *Путин разговаря с Меркел* = [Путін розмовляє з Меркель] / Р. Стойчев // *Факти*. – Sofia, 2020. – 23.04. (<https://fakti.bg/world/467790-putin-razgovara-s-merkel>)).

\*\*\*

Міністр закордонних справ Німеччини Х. Маас заявив, що відбудеться відеоконференція у «нормандському форматі» на рівні міністрів закордонних справ, щоб «спробувати вдихнути нове життя у спроби наблизити мир на Сході України»

(Rogers, Iain. *Ukraine Peace Efforts to Continue in Next Week, Germany Says* = [Зусилля щодо мирного врегулювання конфлікту в Україні продовжаться наступного тижня] / I. Rogers // *Bloomberg*. – New York, 2020. – 22.04. (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2020-04-22/ukraine-peace-efforts-to-continue-in-next-week-germany-says>)).

\*\*\*

Канада сприятиме належному розслідуванню катастрофи літака МАУ в Б небі над Тегераном. Про це заявив спеціальний радник прем'єра Канади Дж. Трюдо з питань авіакатастрофи МАУ в Ірані Р. Гудейл

(Авіакатастрофа в Ірані: Канада вимагає прозорого розслідування трагедії // *Гомін України*. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21888/group/29>)).

\*\*\*

Глава МЗС Білорусі В. Макей і міністр закордонних справ України Д. Кулеба обговорили під час телефонної розмови питання двосторонньої співпраці, графік офіційних заходів на поточний рік, а також теми підготовки та проведення третього Форуму регіонів України та Білорусі в Гродно. Його основне завдання – представлення економічного потенціалу регіонів двох країн, розвиток нових ініціатив і форм економічного, інвестиційного, науково-технічного і культурного співробітництва

*(Беларусь и Украина обсудили подготовку к Форуму регионов в Гродно = [Білорусь і Україна обговорили підготовку до Форуму регіонів в Гродно] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2020. – 23.04. (<http://russian.people.com.cn/n3/2020/0423/c31519-9683265.html>)).*

\*\*\*

Окружний суд Гааги в Нідерландах прийняв рішення про збереження анонімного статусу 12 свідків у справі про збиття малайзійського боїнга на Донбасі. Суд перевіряв, чи було рішення про збереження анонімності 12 свідків ухвалене належним чином. Апеляцію щодо цього подали адвокати одного з чотирьох фігурантів справи, росіянина О. Пулатова. Прокуратура у своїй заяві зазначила, що задоволена рішенням суду з огляду на величезні ризики для безпеки свідків

*(Silk, Marty. Court allows MH17 witness statements = [Суд допустив заяви свідків щодо MH17] / M. Silk // The Canberra Times. – Canberra, 2020. – 24.04. (<https://www.canberratimes.com.au/story/6733632/court-allows-mh17-witness-statements/>)).*

\*\*\*

Україна вимагає передати реєстратори збитого в Ірані пасажирського літака міжнародної авіакомпанії та виплатити компенсацію родичам жертв катастрофи, повідомили в МЗС. Україна налаштована продовжувати діалог з метою виявлення всіх обставин цієї трагедії. Зі свого боку, міністр закордонних справ Ірану зазначив, що заява одного з парламентарів Ірану, яка викликала хвилю обурення в Україні, була неправильною, несумісною з офіційною позицією Тегерану і вже отримала відповідну правову оцінку

*(Ukraina reikalauja Irano perduoti numušto lėktuvo savirašius = [Україна вимагає, щоб Іран передав реєстратори розбитого літака] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2020. – 27.04. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/04/27/news/ukraina-reikalauja-irano-perduoti-numusto-lektuvo-savirasius-14664231/>)).*

\*\*

Президент Франції Е. Макрон провів телефонну розмову з Президентом України В. Зеленським. Було досягнуто домовленості продовжити переговори про примирення на Донбасі. В. Зеленський та Е. Макрон багато уваги приділили питанню миру на Донбасі. Вони розраховують на подальше розуміння і співпрацю. ЄС дотримується домовленостей з Україною. Вони також будуть шукати порозуміння під час зустрічі у «нормандському форматі»

*(Стойчев, Росен. Макрон разговаря със Зеленски = [Макрон розмовляв з Зеленським] / Р. Стойчев // Факти. – Sofia, 2020. – 27.04. (<https://fakti.bg/world/469212-makron-razgovara-sas-zelenski>)).*

\*\*\*

Україна очікує негайного пояснення від Ірану з приводу заяви члена парламенту країни про те, що іранські військові «добре виконали свої обов'язки», збивши цивільний авіалайнер авіакомпанії «Міжнародні авіалінії України», заявив віце-прем'єр-міністр України з питань європейської та євроатлантичної інтеграції України В. Пристайко. «Ми очікуємо негайного пояснення від Ірану з приводу цієї прикрої заяви. Вона показує повну неповагу до людських життів. Десятки сімей з Ірану, України, Канади, Швеції, Великої Британії та Афганістану втратили своїх близьких у результаті нападу на беззахисний цивільний літак», – написав він у Twitter

*(Україна очікує негайного пояснення слів іранського депутата // Гомін України. – Toronto, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21909/group/6>)).*

\*\*\*

Три колишніх американських послы в Україні – С. Пайфер, Дж. Гербст і В. Тейлор – заявили про нову можливість повернути анексований Крим і закінчити війну на Донбасі шляхом тиску на Росію. За твердженням авторів заяви, шанс припинити конфлікт і повернути півострів дає пандемія COVID-19

*(Скористаймося моментом: у США планують «дотиснути» Путіна, щоб повернути Крим і Донбас // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21907/group/6>)).*

\*\*\*

У В. Путіна прокоментували пропозицію колишніх послів США про виведення російських військ із території ОРДЛО та повернення анексованого Криму в обмін на зняття санкцій з РФ. Спікер адміністрації президента Росії Д. Песков назвав її «абсурдною та нереалістичною»

*(У Кремлі відповіли на пропозицію вивести війська з Донбасу // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21883/group/6>)).*

## ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ

Європейський Союз вирішив надати допомогу сусіднім країнам. Ця допомога вже затверджена. Усього буде підтримано 10 країн. Допомога становить 3 млрд євро. Найбільш необхідні ці кошти будуть для України, яка дуже їх потребує

*(Стойчев, Россен. ЕС с подкрепа за 10 държави = [Підтримка ЕС 10 країн] / Р. Стойчев // Факти. – Sofia, 2020. – 23.04. (<https://fakti.bg/world/467723-es-s-podkrepa-za-10-darjavi>)).*

## НАТО

Українські вантажні літаки наразі постачають життєво важливі антикоронавірусні медикаменти з Китаю в країни-члени НАТО, підкреслюючи, на думку автора, цінність України як стратегічного партнера євроатлантичної спільноти. Участь України в програмі SALIS здійснюється на комерційній основі. Це комерційне партнерство підкреслює матеріальну вигоду для України від тісніших зв'язків з НАТО та ЄС у той час, коли країна стикається зі значними фінансовими проблемами



*(Getmanchuk, Alyona. Coronavirus pandemic: Ukraine flies to the rescue = [Пандемія коронавірусу: Україна летить на допомогу] / A. Getmanchuk // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 16.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/coronavirus-pandemic-ukraine-flies-to-the-rescue/>)).*

## УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

Автори, колишній американський посол в Україні і колишня співробітниця Міноборони США, аналізують економічну ситуацію в Росії і вважають, що її ускладнення «стримає авантюрну зовнішню політику Кремля і змусить відмовитися від військових операцій за кордоном». Авторі підкреслюють, що «Путін допустив прорахунок, вирішивши, що Донбас масово підтримає відділення від Києва, і що він зможе почати таємну війну, покладаючись головним чином на місцевих бойовиків». «Цей план не спрацював, а Захід здивував Росію потужними санкціями. Це був суттєвий економічний удар, але Путін витримував його – до теперішнього часу», – наголошують автори. На їхню думку, «нова економічна ситуація у зв'язку з COVID-19, падіння цін на енергетичному ринку, а також санкції через Україну і проти «Північного потоку – 2» можуть стати для Путіна нестерпним навантаженням»

*(Herbst, John. How the Oil Shock Will Contain Putin = [Як нафтовий шок стримає В. Пупіна] / J. Herbst // The American Interest. – New York, 2020. – 22.04. (<https://www.the-american-interest.com/2020/04/22/how-the-oil-shock-will-contain-putin/>)).*

\*\*\*

На думку аналітиків, Україна виявилася на межі краху через дуже суворий карантин. За словами посла України в Чехії Є. Перебийніса, Росія приховує інформацію щодо хворих на коронавірус у Криму. «У нас є неофіційна інформація, тому що офіційна окупація російської адміністрації, на жаль, зберігає ці дані в секреті. У нас є повідомлення від наших журналістів і людей, які живуть в (анексованому) Криму і Донбасі, що ситуація (з пандемією) там дуже серйозна. На жаль, російська адміністрація пом'якшує ситуацію. Але ми знаємо, що є сотні заражених і мертвих. Ось чому разом з нашими партнерами з ЄС ми просимо російську сторону виконати Мінські угоди, припинити обстріли і надати міжнародним експертам і лікарям доступ на окуповані території», – додав посол України в Чехії Є. Перебийніс

*(Burda, Jan. Anektovaný Krym má stovky nakažených i mrtvé, ruská správa ale data tají, říká ukrajinský velvyslanec = [В анексованому Криму сотні заражених і мертвих, але російська адміністрація приховує дані, вважає посол України] / J. Burda // Irozhlas.cz. – Praga, 2020. – 17.04. ([https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/ukrajina-krym-donbas-anexe-rusko-koronavirus-covid-19\\_2004171703\\_aur](https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/ukrajina-krym-donbas-anexe-rusko-koronavirus-covid-19_2004171703_aur))).*

\*\*\*

Питання Донбасу обговорював президент Росії В. Путін з канцлером Німеччини А. Меркель під час телефонної розмови. «Росія готова до дій з Президентом України В. Зеленським», – про це заявив спікер Росії Д. Песков. Президент України оголосив, що його програма включає вирішення питань з регіоном. «Очікується, що дії української влади також будуть визначені, – заявив Д. Песков. – Питання Донбасу незабаром буде вирішене»

*(Стойчев, Росен. Зеленски може да реши въпроса с Донбас = [Зеленський може вирішити питання Донбасу] / Р. Стойчев // Факти. – Sofia, 2020. – 22.04. (<https://fakti.bg/world/467832-zelenski-moje-da-reshi-vaprosa-s-donbas>)).*

\*\*\*

Росія не бачить прогресу у вирішенні проблем Донбасу після першого року перебування на посаді Президента України В. Зеленського. Про це заявив спікер кабінету президента Росії Д. Песков. «Україна повинна зробити аналогічні висновки. Питання Мінських угод не діють», – заявив Д. Песков

*(Стойчев, Росен. Русия не вижда напредък по Минското споразумение = [Росія не бачить прогресу в Мінських угодах] / Р. Стойчев // Факти. – Sofia, 2020. – 23.04. (<https://fakti.bg/world/468069-rusia-ne-vijda-napredak-po-minskoto-sporazumenie>)).*

\*\*\*

Уряд України відреагував на слова В. Путіна, що «самопроголошені республіки є російськими, оскільки там проживає багато росіян». Із заявами про російське громадянство мешканці сепаратистських територій звертаються до владних структур, які розташовані в Ростові. Уряд України закликав міжнародне співтовариство не визнавати ці документи

*(Rusko už udělilo občanství asi 200 tisícům obyvatel separatistických republik na východní Ukrajině = [Російський виборчий округ на 200 тис. жителів сепаратистських республік на сході України] // Irozhlas. – Praha, 2020. – 24.04. ([https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/obcanstvi-doneck-luhansk-rusko-putin\\_2004241220\\_pj](https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/obcanstvi-doneck-luhansk-rusko-putin_2004241220_pj))).*

\*\*\*

Автор зазначає, що тоді, як Росія веде незаконне вторгнення в Україну, Amazon отримує вигоду із символів цього конфлікту, таких як банери, які представляють російські проксі-сили. Торгова платформа дозволяє третім сторонам продавати товари із зображеннями, що представляють так звану ДНР. Офіційна політика Amazon забороняє продавцям пропонувати продукти, які «заохочують або прославляють ненависть, насильство, расову, сексуальну чи релігійну нетерпимість або просувають організації з такими поглядами». Незважаючи на цю заяву, продукти, які просувають ДНР, доступні для продажу на сайті Amazon

*(Kirichenko, David. Amazon's ambivalence is helping support for Russian forces and their proxies in Ukraine = [Амбівалентність Amazon допомагає підтримувати російські війська і їх представників в Україні] / D. Kirichenko // Euronews. – Paris, 2020. – 24.04. (<https://www.euronews.com/2020/04/24/amazon-s-ambivalence-is-helping-support-for-russian-forces-their-proxies-in-ukraine-view>)).*

\*\*\*

Львівський безпековий форум презентує звіт про докази російської військової та невійськової агресії проти України у 2014–2018 рр. на вебінарі «Агресія Росії проти України триває: чи вдасться втримати санкції?», організованому Німецьким фондом Маршалла США. Відповідно до прес-релізу, звіт представить співголова Львівського безпекового форуму, лідер політичної партії «Об'єднання "Самопоміч"» О. Сироїд

*(Докази агресії РФ буде представлено на міжнародному вебінарі // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21906/group/28>)).*

\*\*\*

У відповідь на внесення Світового конгресу українців (СКУ) до списку небажаних організацій у Російській Федерації, СКУ розгорнув роботу щодо оскарження рішень, які 11 липня 2019 р. прийняла генеральна прокуратура, а 17 липня 2019 р. міністерство юстиції РФ. Внесення СКУ до списку небажаних організацій у РФ стало ще одним прикладом подальших утисків, порушення прав та ізоляції українців у РФ від світової української спільноти та демократичного світу

*(СКУ захищається від заборони в РФ // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21893/group/19>)).*

## МІЖНАРОДНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО

Публікація висвітлює використання безпілотників під час великих пожеж, у тому числі польських дронів в Україні. За словами виробника безпілотних літальних апаратів, Національна гвардія України оголосила про використання безпілотних розвідувальних систем FlyEye для моніторингу зони відчуження навколо Чорнобильської АЕС у рамках заходів щодо запобігання витоку радіації. Завдання безпілотних літальних апаратів, розроблених польською групою WB, полягає у виявленні людей, які незаконно перебувають у цьому районі. Зона відчуження навколо Чорнобильської АЕС – це територія, що межує з Білоруссю, площею 2600 кв. км, кордони якої були визначені після відмови енергоблоку Чорнобильської АЕС у 1986 р. За словами директора з комунікацій групи WB Р. Вилка, дрони спочатку використовувалися, щоб виявити спалахи пожеж навколо атомної електростанції. Українська сторона вказує на навмисний підпал як причину пожежі. Звідси і цілодобова діяльність операторів Національної гвардії України з використанням безпілотних літальних апаратів, розроблених у Польщі. FlyEye оснащено інфрачервоною камерою, що здатна відстежувати людину, що переміщається в зоні відчуження. Р. Вилка нагадує, що кілька систем повітряної розвідки FlyEye були доставлені в Україну. Вони були направлені в різні підрозділи Збройних сил України і в Національну гвардію, підпорядковану Міністерству внутрішніх справ України

*(Kozubal, Marek. Bezzałogowce szukają źródeł ognia = [Безпілотники шукають джерела вогню] / М. Kozubal // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 23.04. (<https://www.rp.pl/RADAR-Wojsko-Polskie/304239939-Bezzałogowce-szukaja-zrodel-ognia.html>)).*

\*\*\*

Щонайменше 8 млрд дол. кредиту Україна має отримати від Міжнародного валютного фонду. «Ми очікуємо, що до кінця року отримаємо 4 мільярди доларів від МВФ. Перший транш – 2 мільярди доларів. Це буде в травні», – повідомив Д. Гетманцев, голова Фінансового комітету Верховної Ради України. Наприкінці березня парламент ухвалив у першому читанні закон про банківське регулювання – необхідна умова подальшої співпраці України з МВФ. В останній день березня Україна виконала ще одну умову фонду – прийнявши закон про обіг земель сільськогосподарського призначення, який фактично створює ринок вільного обігу

земель. Президент України В. Зеленський сподівається, що Україна отримає в цілому 10 млрд дол. допомоги від МВФ, Світового банку та Європейського Союзу

*(Trusewicz, Iwona. Ukraina liczy na MFW. Chce co najmniej 8 mld dol. kredytu = [Україна розраховує на МВФ. Хочє принаймні 8 мільярдів доларів кредиту] / I. Trusewicz // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 20.04. (<https://www.rp.pl/Gospodarka/200429936-Ukraina-liczy-na-MFW-Chce-co-najmniej-8-mld-dol-kredytu.html>)).*

\*\*\*

Прем'єр-міністр Польщі М. Моравецький в інтерв'ю виданню зазначив, що «Польща в перших рядах відстоює розширення тісної співпраці з такими країнами, як Україна та Білорусь. Без привабливих пропозицій від нас існує небезпека того, що вони можуть звернутися до Росії», – наголосив політик

*(Mateusz Morawiecki: «Los problemas de la UE están a la vista: la lentitud y los particularismos» = [Матеуш Моравецький: «Проблеми ЄС очевидні: повільність і партикуляризм»] // El Mundo. – Madrid, 2020. – 17.04. (<https://www.elmundo.es/internacional/2020/04/16/5e9892f4fdddfff3588b45c8.html>)).*

## ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА

У світовому економічному звіті Міжнародного валютного фонду міститься прогноз, що в поточному році через пандемію пневмонії, викликану коронавірусом нового типу COVID-19, ВВП України впаде на 7,7 % порівняно з 2019 р. Одночасно МВФ очікує, що у 2021 р. українська економіка зможе оговтатися від кризи і вирости на 3,6 %. У держбюджеті України на 2020 р. зростання економіки спочатку прогнозувався на рівні 3,7 %, але через епідемію уряд оновив цей документ, заклавши в ньому падіння ВВП на 4,8 %

*(МВФ: В 2020 году ВВП Украины упадет на 7,7 проц. из-за пандемии COVID-19 = [МВФ: У 2020 році ВВП України впаде на 7,7 % через пандемію COVID-19] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2020. – 16.04. (<http://russian.people.com.cn/n3/2020/0416/c31519-9680142.html>)).*

\*\*\*

Коронавірус встановив негативний рекорд в Україні. Тим часом, зауважує автор, українському Президенту доведеться також боротися з економічною кризою, зростаючим безробіттям серед громадян України, які змушені були легально чи напівлегально повернутися із Заходу. Конфлікт на Сході України також залишатиметься частиною щоденної політики та негативно впливатиме на фінансову політику країни

*(Gergely, Nyilas. Ukrajna sem a járvány, sem a válság végét nem látja = [Україна не бачить кінця епідемії та кризи] / N. Gergely // Index.hu. – Budapest, 2020. – 20.04. (<https://index.hu/kulfold/2020/04/20/ukrajna-koronavirus-kulfoldrol-hazatero-munkavallalok-i-arvany-zelenszkij-kolomojszkij/>)).*

\*\*\*

Високоприбуткові облігації будуть серед фаворитів інвесторів. Україна, ймовірно, знизить свою базову ставку на 4 % до 9 % на тлі уповільнення інфляції та



економічного спаду, а також у пошуках допомоги від Міжнародного валютного фонду

*(Ismail, Netty Iday. Never Mind The Bumpy Ride. Emerging-Market Bond-Buyers Are Back = [Ніколи не зважайте на їзду з вибоїнами. Покупці облигацій повернулися] / N. I. Ismail // Bloomberg. – New York, 2020. – 19.04. (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2020-04-19/never-mind-the-bumpy-ride-emerging-market-investors-are-back>)).*

\*\*\*

Сьомий раз поспіль центральний банк України вирішив знизити ключову ставку, на цей раз із 10 % до 8 %. Це рішення пов'язане з приборканням економічного спаду після пандемії коронавірусу, згідно з якою очікується, що зростання ВВП країни скоротиться на 5 %. Таке падіння ВВП буде вперше з 2015 р.

*(Sjunde gången gillt i Ukraina = [Сьомий раз Україна знижує ставки] // Aftonbladet. – Stockholm, 2020. – 23.04. (<https://www.aftonbladet.se/minekonomi/a/MRrzME/sjunde-gangen-gillt-i-ukraina>)).*

\*\*\*

Макроекономічну допомогу Європейського Союзу Україні обсягом 1,2 млрд євро на подолання коронакризи, про яку домовився П. Порошенко, п'ятий український Президент, планують виділити двома траншами: перші 600 млн євро нададуть без умов, інші ж 600 млн євро – лише в обмін на проведення реформ

*(600 млн євро – в обмін на проведення реформ // Міст. – Нью-Йорк, 2020. – 24.04. (<http://meest-online.com/ukraine/policy/600-mln-eur-v-obmin-na-provedennya-reform/>)).*

## ЕКОНОМІКА

Кабінет Міністрів України ввів регульовані ціни на дев'ять продовольчих товарів та низку медичних препаратів. Вони повинні діяти протягом періоду національного карантину. Регульовані ціни є обов'язковими для продавців, які заявляють, що ціни на товари протягом місяця до початку прийняття резолюції зросли на 15 % або більше, на 10–15 % за два тижні до початку дії карантину і на 5–10 % за три дні до початку урядової ініціативи. Влада гарантує, що уряду «вдалося уникнути дефіциту продовольства в магазинах під час запровадження національного карантину». Українці могли стежити за засіданням уряду в Інтернеті, а потім прочитати відповідну постанову на веб-сайті уряду. Згідно з нею, введені регульовані ціни на гречку, цукор, пшеничне борошно, макаронні вироби, 2,5 % пастеризоване молоко, пшеничний хліб, курячі яйця, курятину, мінеральну воду без газу та вершкове масло із вмістом жиру 72,5 %. Також були запроваджені регульовані ціни на ряд медичних препаратів, дезінфікуючих засобів та засобів індивідуального захисту, таких як маски, комбінезони, одноразові рукавички тощо

*(Trusewicz, Iwona. Ukraina wprowadza regulowane ceny żywności i medykamentów = [Україна запроваджує регульовані ціни на продукти харчування та ліку] / I. Trusewicz // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 23.04. (<https://www.rp.pl/Biznes/200429716-Ukraina-wprowadza-regulowane-ceny-zywnosci-i-medykamentow.html>)).*

\*\*\*



Виконавчий директор української компанії «Нафтогаз» Ю. Вітренко закликав не упустити можливості й монетизувати ситуацію на нафтовому ринку. Зокрема, запропонувати українські сховища для надлишків сировини. При цьому Ю. Вітренко наголосив, що йдеться не про російську нафту, а про сировину з інших країн

*(На Украине нашли способ заработать на обвале нефтяного рынка = [В Україні знайшли спосіб заробити на обвалі нафтового ринку] // Известия. – Москва, 2020. – 21.04. (<https://iz.ru/1002729/2020-04-21/na-ukraine-nashli-sposob-zarabotat-na-obvale-neftianogo-rynka>)).*

\*\*\*

За останні сім років статки українського мільярдера Р. Ахметова скоротилися на 80 %. Це стало одним з найбільш значущих падінь, що відслідковуються індексом мільярдерів Bloomberg, пише видання. Журналісти агентства відзначають, що на сьогодні основним завданням Р. Ахметова є збереження бізнесу на плаву. Статки мільярдера постраждали у зв'язку з пандемією коронавірусу, яка призвела до зниження цін на промислові товари

*(Sazonov, Alexander. Commodities Slump Takes a Bite Out of Ukraine's Richest Man = [Товарний спад впливає на найбагатшу людину України] / A. Sazonov // Bloomberg. – New York, 2020. – 21.04. (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2020-04-21/commodities-slump-takes-a-bite-out-of-ukraine-s-richest-man>)).*

## СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО

Україна, одна з найбільших світових експортерів зернових, готова заборонити експорт пшениці, якщо продажі перевищуватимуть встановлені межі, заявив заступник міністра економічного розвитку, торгівлі та сільського господарства. На сьогодні Україна експортувала 18 млн т пшениці в сезоні 2019/2020 рр. До досягнення меж залишається 2 млн т. «Сезон закінчується 30 червня. Якщо темпи експорту триватимуть, і ми перевищимо узгоджені квоти на експорт, нам доведеться припинити експорт», – заявив заступник міністра економічного розвитку, торгівлі та сільського господарства Т. Висоцький. «Схоже, це не відбудеться у квітні», – додав він. Ситуація на ринку спонукала сусідню Румунію заборонити вивезення зерна в країни за межами Європейського Союзу. Експорт був обмежений Росією та Казахстаном. Урожай зернових в Україні значно перевищує внутрішні потреби. У минулому році врожайність була рекордною – 75,1 млн т. 55 млн тонн було виділено на експорт. «Цього року українські аграрії не очікують такого гарного врожаю. Причина – важкі погодні умови», – наголосив урядовець

*(Ukraina gotowa w razie potrzeby zakazać eksportu pszenicy = [Україна готова в разі потреби заборонити експорт пшениці] // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 16.04. (<https://www.rp.pl/Handel/200419576-Reuters-Ukraina-gotowa-w-razie-potrzeby-zakazac-eksportu-pszenicy.html>)).*

\*\*\*

Голова Британської торговельної палати України Б. Томс пише в статті, що Україна нещодавно прийняла рішення скасувати заборону на продаж сільгоспугідь

терміном на два десятиліття, обмеження на купівлю іноземцями залишаються в силі і погрожує заблокувати основне джерело міжнародних інвестицій. Але, на думку автора, якщо буде зроблено виняток, що дозволить іноземцям володіти землею у визначених посушливих регіонах, це повинно залучити міжнародні інвестиції та стимулювати місцеву економіку, тим самим слугуючи прикладом для посилення підтримки іноземної власності на сільськогосподарські угіддя в інших регіонах України

*(Toms, Bate. Ban on farmland sales to foreigners risks starving Ukraine of investment = [Заборона на продаж сільгоспугідь іноземцям ризикує позбавити Україну інвестицій] / V. Toms // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 21.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ban-on-farmland-sales-to-foreigners-risks-starving-ukraine-of-investment/>)).*

\*\*\*

Відкриття ринку землі було однією з головних передвиборних обіцянок українського лідера і чи не ключовою умовою для надання країні Міжнародним валютним фондом чергового траншу фінансової допомоги. «КоммерсантЪ» розбирався, чи можна назвати реформу успішною

*(Коваленко, Марина. Украина ждала этот закон со времени обретения независимости. Президент Владимир Зеленский разрешил куплю-продажу земли сельхозназначения = [Україна чекала цей закон з часу здобуття незалежності. Президент Володимир Зеленський дозволив купівлю-продаж землі сільгосппризначення] / М. Коваленко // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 28.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4333918>)).*

## ПРОБЛЕМИ ЧАЕС

«Через 34 роки ми все ще відчуваємо наслідки катастрофи на Чорнобильській АЕС», – про це в інтерв'ю BiznesAlert.pl розповів експерт з ядерної енергії в Greenpeace Russia Р. Алімов. «Боюся, ми не можемо сказати, що висновки були зроблені після чорнобильської катастрофи. Після цієї події ядерний сектор запевнив, що змінив свій підхід, що були розпочаті додаткові випробування, щоб зробити його більш безпечним. Справа в тому, що з атомними електростанціями завжди існує ризик, який люди не можуть не передбачити», – сказав Р. Алімов

*(Alimov: Czarnobyl może się jeszcze powtórzyć = [Алімов: Чорнобиль може повторитися] // Biznes Alert. – Warsaw, 2020. – 24.04. (<https://biznesalert.pl/rashid-alimov-greenpeace-russia-czarnobyl-katastrofa-energetyka/>)).*

\*\*\*

Керівник відділу досліджень радіологічних ризиків Федерального відомства охорони здоров'я Швейцарії К. Муріт зазначає, що після аварії на Чорнобильській АЕС значна кількість особливо небезпечних радіоактивних речовин залишилася в лісах і в ґрунті регіонів, безпосередньо розташованих поруч із ЧАЕС. «Є ризик, що ці речовини можуть потрапити в атмосферу в результаті пожеж, які часто тут виникають», – підкреслив дослідник. Про це попереджає також «Грінпіс», наголошуючи, що «неконтрольована пожежа може привести до катастрофи 6-го рівня за шкалою ядерної небезпеки (Чорнобильська катастрофа була 7-го рівня)»

*(Jorio, Luigi. O que ficou da maior catástrofe nuclear da história? = [Швейцарія після аварії на ЧАЕС] / L. Jorio // SwissInfo. – Bern, 2020. – 25.04. ([https://www.swissinfo.ch/por/30-anos-de-chernobil\\_o-que-ficou-da-maior-cat%C3%A1strofe-nuclear-da-hist%C3%B3ria/42099244](https://www.swissinfo.ch/por/30-anos-de-chernobil_o-que-ficou-da-maior-cat%C3%A1strofe-nuclear-da-hist%C3%B3ria/42099244))).*

\*\*\*

Радіоактивна хмара після аварії на Чорнобильській АЕС 34 роки тому досягла і Болгарії, але Центральний комітет правлячої Комуністичної партії тоді вирішив не інформувати населення про небезпеку. Згідно з доповіддю «Грінпіс», 13 європейських країн постраждали від наслідків аварії. Радіоактивність була виявлена не тільки в північній і південній частинах Європи, але також у Канаді, Японії та Сполучених Штатах. Тільки південна півкуля залишилася незараженою. Пожежі, що почалися поблизу Чорнобильської АЕС, знову породили побоювання, що рівень радіації досягне небезпечно високого рівня – усього за кілька тижнів до сумної річниці трагедії і в той час, коли не тільки Україні, але і світу загрожує інша спільна небезпека через пандемію коронавірусу

*(34 години от трагедията в Чернобил = [34 роки з часу Чорнобильської трагедії] // Flagman.bg. – Sofia, 2020. – 24.04. (<https://www.flagman.bg/article/213063>)).*

\*\*\*

34 роки минуло відтоді, як в Україні вибухнув ядерний реактор на Чорнобильській АЕС. Наразі лісові пожежі, які зафіксовано в лісах поблизу ректора, розпалюють радіоактивний попіл, «а там, де є дим, є і цезій-137», – вважає автор

*(Rauchhaupt, Ulf. Wieder Flammen über Tschernobyl = [У Чорнобилі нові спалахи пожежі] / U. Rauchhaupt // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2020. – 26.04. (<https://www.faz.net/aktuell/wissen/erde-klima/wie-gefaehrlich-sind-waldbraende-bei-tschernobyl-16741605.html>)).*

\*\*\*

Автор статті пише, що через 34 роки після катастрофи у Чорнобилі ключові елементи трагедії залишаються державною таємницею. Випадки загибелі від катастрофи постійно переглядаються і донині, вплив випадання радіаційного пилу на населення все ще є активною зоною наукових досліджень. Але, незважаючи на небезпеку, яку спричиняє територія, яка, як очікується, буде забруднена ще протягом 24 тис. років, дослідники припустили, що тварини виживають, оскільки радіація становить для них менший ризик, ніж для людей

*(Gregory, Andy. Chernobyl: How did the world's worst nuclear accident happen? = [Чорнобиль: Як сталася найгірша у світі ядерна аварія?] / A. Gregory // The Independent. – London, 2020. – 26.04. (<https://www.independent.co.uk/news/world/europe/chernobyl-anniversary-what-happened-soviet-union-history-cover-up-effects-a9482431.html>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський вшанував пам'ять ліквідаторів трагедії на Чорнобильській АЕС та заявив про те, що ця трагедія – це не просто урок, а попередження для майбутнього

*(Стайков, Анатоли. Аварията в Чернобил е предупреждение за бъдещето = [Чорнобильська аварія – попередження для майбутнього] / А. Стайков // Факти. – Sofia,*

2020. – 26.04. (<https://fakti.bg/world/468881-avariata-v-chernobil-e-preduprejenie-zabadeshteto->).

\*\*\*

34 роки тому на території колишнього Радянського Союзу вибухнула Чорнобильська АЕС. За міжнародним рівнем ядерних аварій Чорнобильська аварія була оцінена від стадії найвищої до найвищої можливої. Це одна з найбільших технологічних катастроф в історії. Цей вибух визнаний і найбільшим у галузі атомної енергетики. Радіоактивна хмара дійшла і до Болгарії та інших країн. Протягом наступних років спостерігалась велика кількість онкозахворювань та хвороб щитовидної залози

(Михайлов, Венцислав. *Адът в Чернобил! 34 години от трагедията в АЕЦ «Ленин» = [Чернобильське некло! 34 роки трагедії на Ленінській АЕС] / В. Михайлов // Факти. – Sofia, 2020. – 26.04. (<https://fakti.bg/mnenia/468843-adat-v-chernobil-34-godini-ot-tragediata-v-aec-lenin>)).*

\*\*\*

Наприкінці квітня минуло 34 роки, коли на Чорнобильській АЕС імені В. І. Леніна стався вибух за кілька кілометрів від Чернобиля. Через аварію повітря було пронизане радіоактивністю. І навіть сьогодні радіація все ще продовжує шкодити здоров'ю тисячам жителів Білорусі, України та Росії. Те, що сталося в Чернобилі – це одна з двох ядерних аварій, що належать до категорії «катастрофічних» разом із Фукусімою в березні 2011 р.

(Chernobyl, 34 anni fa la catastrofe nucleare. L'Onu: «Ancora viviamo le conseguenze = [34 роки тому сталася ядерна катастрофа. ООН: «Ми все ще переживаємо наслідки»] // La Repubblica. – Roma, 2020. – 26.04. ([https://www.repubblica.it/ambiente/2020/04/26/news/chernobyl\\_34\\_anni\\_fa\\_la\\_catastrofe\\_nucleare\\_l\\_onu\\_ancora\\_viviamo\\_le\\_conseguenze\\_-254953919/?ref=search](https://www.repubblica.it/ambiente/2020/04/26/news/chernobyl_34_anni_fa_la_catastrofe_nucleare_l_onu_ancora_viviamo_le_conseguenze_-254953919/?ref=search))).

\*\*\*

Перед датою 34 роки після Чорнобильської катастрофи понад тисяча пожежників протягом декількох тижнів гасили масштабну лісову пожежу в забрудненій радіацією зоні Чернобиля. «Сьогодні ми схиляємо голови перед священною пам'яттю героїв, які захищали майбутнє від небезпеки радіації», – заявив Президент України В. Зеленський у своїй заяві до річниці катастрофи. Він також висловив глибоку повагу пожежникам та іншим посадовцям, які «працюють у Чорнобильській зоні, щоб «захистити ці землі від нового стихійного лиха»

(34-ąsias katastrofos metines Černobylis mini skendėdamas liepsnose = [Чорнобиль відзначає 34-ту річницю катастрофи, занурившись у полум'я] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2020. – 27.04. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/04/27/news/lietuvos-ambasadore-kinijoje-pekine-jau-susidaro-spustys-vadinasi-viskas-grizta-i-senas-vezes--14659746/>)).

\*\*

Автор зазначає, що досі важко чітко відповісти на питання, хто винен у Чорнобильській катастрофі 26 квітня 1986 р. Найчастіше називають несправності в будівництві реактора або помилки роботи АЕС. Польське видання згадує історію Чорнобильської катастрофи



*(Zaremba, Maciej. Czarnobyl – historia. Jak doszło do największej katastrofy elektrowni atomowej? = [Чорнобиль – історія. Як сталася найбільша аварія на АЕС?] / M. Zaremba // Wprost. – Warsaw, 2020. – 26.04. (<https://www.wprost.pl/historia/10215411/czarnobyl-historia-jak-doszlo-do-najwiekszej-katastrofy-elektrowni-atomowej.html>)).*

\*\*\*

Генеральна Асамблея ООН у 2016 р. прийняла резолюцію, що визначила 26 квітня Міжнародним днем пам'яті катастрофи на Чорнобильській АЕС. За офіційними даними, приблизно 8,4 млн людей на колишніх радянських територіях Білорусі, Росії та України отримали найбільше опромінення. Площа близько 150 тис. кв. км цих трьох країн була забруднена, і понад 400 тис. людей були евакуйовані

*(Chernobyl: 34 years since the world's worst nuclear accident = [Чорнобиль: 34 роки з часу найгіршої ядерної аварії у світі] // Daily Sabah. – Istanbul, 2020. – 26.04. (<https://www.dailysabah.com/world/europe/chernobyl-34-years-since-the-worlds-worst-nuclear-accident>)).*

\*\*\*

Минулого літа, у розпал уваги до перегляду серіалу НВО «Чорнобиль», глядачі з усього світу запитували в соціальних мережах, чи буде другий сезон. Українці, які разом із білорусами найбільше постраждали від ядерної аварії, що сталася 26 квітня 1986 р. (понад 9 тис. загиблих за роки, десятки тисяч хворих та переселенців), не могли не здивуватися цій легковажності глядачів. Наслідки аварії повинні були назавжди закритися сталлю нового саркофагу, збудованого на АЕС у 2016 р. Але протягом квітня цього року область зазнала найстрашніших пожеж. Дим дійшов до Києва, а рівень радіації також підвищився, хоч ніби він ще не перевищує поріг, який несе загрозу здоров'ю. Таким чином, вважає автор, «у місті, закритому на карантин через коронавірус, другий сезон “Чорнобиля” відбувся без попередження»

*(Colás, Xavier. Chernóbil afronta su segundo desastre = [Чорнобиль стикається зі своєю другою катастрофою] / X. Colás // El Mundo. – Madrid, 2020. – 26.04. (<https://www.elmundo.es/ciencia-y-salud/ciencia/2020/04/26/5ea311e5fdddfffa9f8b45ea.html>)).*

\*\*\*

Перші прогнози після аварії на Чорнобильській АЕС свідчили про те, що через радіоактивне забруднення територія повинна бути непридатною для проживання понад 20 тис. років. Чорнобиль вважався пустелею для життя. Через три десятиліття численні дослідження показали, що Чорнобильська зона має різноманітну та багату фауну. Велика кількість видів тварин, які перебувають під загрозою вимирання на національному та європейському рівні, сьогодні мають свій притулок у Чорнобильській зоні відчуження. Яскравим прикладом є коні Пржевальського. На сьогодні їх чисельність у світі досягає 2 тис. Кілька сотень живуть на волі у степах Азії та різних районах Європи. Серед них, на подив, багато живуть у Чорнобилі. Нещодавні пожежі в Чорнобилі серйозно позначилися на деяких локаціях, які використовували коні в зоні відчуження. «Тепер потрібно буде оцінити вплив, який ці пожежі матимуть на збереження виду в цьому регіоні», – наголошує автор

*(Orizaola, Germán. El misterio de los caballos salvajes de Chernóbil = [Таємниця диких коней Чорнобиля] / G. Orizaola // El País. – Madrid, 2020. – 27.04. ([https://elpais.com/elpais/2020/04/26/mundo\\_animal/1587911433\\_229616.html](https://elpais.com/elpais/2020/04/26/mundo_animal/1587911433_229616.html))).*



## ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ

Оператор газотранспортних трубопроводів у Словаччині Eustream опублікував комерційні умови для доступу до своїх магістральних сполук із новою послугою у вигляді фізичного двобічного транспортування газу газопроводом України у Великих Капушанах і Будинах. Eustream бере на себе відповідальність за газ, узятий на кордоні з Україною, і українські підприємства за газ, переданий в його напрямі. Клієнти зможуть резервувати пропускну здатність газопроводу на щорічних, квартальних, щомісячних і денних аукціонах. Доступ до словацького з'єднання дозволить українському оператору розвивати використання послуг митного складування, тобто сезонного зберігання європейського газу на дисконтних складах на Дніпрі. Це виклик для польського оператора Gaz-System, який також має газові зв'язки з Україною

*(Jakóbiak, Wojciech. Rywal polskiego rewersu gazowego na Ukrainę może pracować = [Суперник польського газового потоку в Україну може спрацювати] / W. Jakóbiak // Biznes Alert. – Warsaw, 2020. – 17.04. (<https://biznesalert.pl/ukraina-gaz-rewers-slowacja-polska-gazociag-polska-ukraina-energetyka-gaz/>)).*

\*\*\*

В інтерв'ю виданню депутат Європейського парламенту Я. Саріуш-Вольський, який займається газовими директивами, питаннями енергетичної безпеки Європейського Союзу і країн-учасниць програми «Східне партнерство», у першу чергу України, зазначив: «Пандемія вже впливає на будівництво “Північного потоку-2”. На жаль, вона не загальмує будівництво, навпаки, з'являються побоювання, що ця трагічна криза буде безсоромно використана для просування під шумок небезпечних рішень». Політик вважає, що тим часом, як увага всього світу прикута до зростання кількості жертв, а всі європейські країни об'єднують зусилля в боротьбі з вірусом, у Бундестазі потайки ведуть переговори про можливість вивести “Північний потік-2” з-під дії європейського законодавства

*(Perzyński, Michał. Niemcy wykorzystują koronawirusa do wyjęcia Nord Stream 2 spod prawa unijnego = [Німеччина використовує коронавірус, щоб вивести «Північний потік – 2» з-під дії європейського законодавства] / M. Perzyński // Biznes Alert. – Warsaw, 2020. – 22.04. (<https://biznesalert.pl/saryusz-wolski-pe-nord-stream-2-koronawirus-rozmowa-energetyka/>)).*

## НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА

Командира Центру спеціальних операцій Служби безпеки України затримали співробітники СБУ. Вони звинувачують генерала В. Шайтанова в шпигунстві на користь Росії, також він замовив замах на чеченського активіста А. Осмаєва, який перебуває в Україні. «Людина, яка отримала генеральські зрірки після Революції гідності і повинна була захищати Україну, насправді виступила проти неї», – заявив нинішній голова СБУ І. Баканов, повідомляючи про затримання свого підлеглого. Він вважає арешт шпигуна «найбільшим успіхом СБУ в його історії». Арештований під псевдонімом «Бобиль» працював на полковника російської контррозвідки І. Єгорова. У ФСБ є т. зв. Служба 1, яка займається шпигунством. За словами українців, І. Єгоров – офіцер відділу контррозвідки Служби розвідки, який планує розвідувальні та

підривні операції за межами Росії. Генерал В. Шайтанов кілька років зустрічався з І. Єгоровим за межами України – у Німеччині, Франції та Хорватії. Розслідування також ведеться проти «агента N», якого повинен був завербувати В. Шайтанов, але СБУ не надала його особистих даних. Натомість вона представила кілька записів розмов генерала з різними людьми

*(Łomanowski, Andrzej. Ukraina: Aresztowano generała, szpiegującego dla Rosji = [Україна: арештовано генерала, який шпигував для Росії] / A. Łomanowski // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 16.04. (<https://www.rp.pl/Konflikt-na-Ukrainie/200419648-Ukraina-Aresztowano-generala-szpiegujacego-dla-Rosji.html>)).*

\*\*\*

В Україні виявили російського агента у власній секретній службі. Як і у випадку з убивством у Берлінському зоопарку, де жертвою став чеченець-ісламіст, потенційно небезпечний для державного устрою, слід веде до розвідувальної служби ФСБ. Якщо звинувачення підтвердяться, випадок ще раз вражаюче демонструє, як Москва може реалізувати свої плани у Європі. Успіх розслідування в Україні може допомогти німецькій владі зрозуміти, як Росія планує політичні вбивства

*(Hock, Alexej. Moskaus Jagd auf verfeindete Tschetschenen = [Москва полює на ворожих чеченців] / A. Hock // Die Welt. – Berlin, 2020. – 16.04. (<https://www.welt.de/politik/ausland/article207278033/Spion-in-der-Ukraine-Moskaus-Jagd-auf-verfeindete-Tschetschenen.html?cid=onsite.onsitesearch>)).*

\*\*\*

Українська розвідка підозрює генерал-майора В. Шайтанова у шпигунстві для Росії. Він заарештований. За даними СБУ, слідство виявило «безперечні докази», які свідчать про те, що В. Шайтанов планував напади в Україні. Готується звинувачення в державній зраді

*(Generalmajor als mutmaßlicher russischer Spion festgenommen = [Генерал-майора заарештовано як російського шпигуна] // Die zeit. – Berlin, 2020. – 16.04. (<https://www.zeit.de/politik/ausland/2020-04/ukrainischer-geheimdienst-sbu-generalmajor-spionage-russland>)).*

\*\*\*

Генерал-майор СБУ В. Шайтанов, підозрюваний у державній зраді, планував вчинити вбивство міністра внутрішніх справ А. Авакова, заявив заступник голови МВС А. Геращенко. СБУ заарештувала високопоставленого посадовця. Слідство зібрало «незаперечні докази», включаючи аудіо- та відеозаписи, що генерал-майор планував теракти в Україні та збирав розвіддані для ФСБ Росії

*(Kijėvas: valstybės išdavyste kaltinamas Ukrainos generolas planavo nužudyti VRM vadovą = [Київ: Український генерал, звинувачений у державній зраді, планував вбити главу МВС] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2020. – 16.04. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/04/16/news/kijėvas-valstybes-isdavyste-kaltinamas-ukrainos-generolas-planavo-nuzudyti-frm-vadova-14524966/>)).*

\*\*\*

Державне підприємство «Харківський бронетанковий завод» (ХБТЗ), яке входить до складу державного концерну «Укроборонпром», передало Збройним

силам України 13 одиниць модернізованої техніки. «Зокрема, військовим передали десять танків Т-80БВ і три танки Т-64БВ зразка 2017 р. Загалом ХБТЗ виготовив останнім часом 250 модернізованих бойових машин: 162 танки Т-64БВ зразка 2017 р. та 88 танків Т-80БВ», – повідомляє пресслужба «Укроборонпрому». Підприємство своєчасно та в межах бюджету виконало свої зобов'язання перед Міністерством оборони: за двома державними контрактами ХБТЗ модернізували майже 100 одиниць військової техніки

*(Українські військові отримали модернізовані танки // Міст. – Нью-Йорк, 2020. – 22.04. (<http://meest-online.com/ukraine/vijsko/ukrajinski-vijskovi-otrymaly-modernizovani-tanky/>)).*

\*\*\*

У Посольстві США в Україні повідомили, що «Сполучені Штати рішуче підтримують суверенітет та територіальну цілісність України перед лицем російської агресії». Торік США та країни Європейського Союзу надали військової техніки для Збройних сил України на загальну суму близько 143 млн дол. Зокрема, ЗСУ отримали від США броньовані автомобілі типу HMMWV та судна типу Island. Також США відправили в Україну прилади зв'язку, навігаційне обладнання для суден ВМС, радіолокаційні станції контрбатареїної боротьби, засоби кібербезпеки, прилади нічного бачення, обладнання розмінування тощо

*(США надали ЗСУ нові військові машини // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21884/group/5>)).*

## БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ

Народний депутат України від парламентської фракції «Слуга народу» Г. Лерос заявив, що надіслав у національне антикорупційне бюро України документи, які засвідчують факти організованої корупції у владі. «Сподіваюся на ретельне розслідування, тому що масштаб корупції, зазначеної у звіті, безпрецедентний. Викладаю частину матеріалу для вашого ознайомлення», – написав він у Facebook

*(Гео Лерос повідомив про корупцію в вищих ешелонах влади // Міст. – Нью-Йорк, 2020. – 17.04. (<http://meest-online.com/ukraine/policy/leros-povidomyv-pro-koruptsiyu-v-vyschih-eselonah-vlady/>)).*

## РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ

Служба безпеки України викрила в Інтернеті 207 людей, які поширюють фальшиві новини про коронавірус. Інформатори працювали в Києві, Одесі, Дніпрі, Львові, Полтаві, Кропивницькому. У районі Кропивницького діяла ціла мережа антиукраїнських агітаторів. Вони поширювали в Інтернеті не лише подробиці про карантин, а й терористичні матеріали. Інформація була взята з пропагандистських видань Російської Федерації. Сьогодні ці дії розслідує СБУ України

*(Джамбазов, Денис. Сьдят за тероризм автори на фалшиви новини за COVID-19 в Украйна = [Фалшиви новин про COVID-19 в Украйна] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2020. – 23.04. (<https://fakti.bg/world/467509-sadat-za-terorizam-avtori-na-falshivi-novini-za-covid-19-v-ukraina>)).*

## СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА

На період карантину уряд змусив українців закрити більшість магазинів і закликав людей залишатися вдома, щоб зупинити поширення коронавірусу. На відміну від більш багатих європейських країн, українці мають слабшу систему соціального забезпечення, а це означає, що люди в основному залишаються без допомоги, коли стають безробітними. За даними Державної служби зайнятості, загальна кількість безробітних досягла 388 тис. За даними Kyiv Post, це на 22 % більше, ніж за аналогічний період минулого року. Уряд затвердив новий бюджет на 2020 р., виділивши близько 2,2 млрд євро на боротьбу з коронавірусом і виплату допомоги безробітним українцям. Однак бюджет також потроїв дефіцит, який уряд сподівається покрити за рахунок кредиту Міжнародного валютного фонду

*(Filtenborg, Emil. Amid coronavirus lockdown, Ukrainians start to feel the pinch = [На тлі карантину через коронавірус українці починають бідніти] / E. Filtenborg // Euronews. – Paris, 2020. – 16.04. (<https://www.euronews.com/2020/04/15/amid-coronavirus-lockdown-ukrainians-start-to-feel-the-pinch>)).*

## ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

Генеральний директор ПАО «Укрпочта» І. Смілянський просить своїх працівників не йти до церкви на свята та пообіцяв відправляти у відпустку тих, хто все ж піде. «Я не маю права заборонити вам іти до церкви. Але я маю право (моральне) дуже вас попросити не робити цього і зустріти Великдень дома. Кожен співробітник пошти з бажаного гостя може мимоволі стати носієм небезпечного вірусу», – пише І. Смілянський у Фейсбук. У випадку, якщо співробітник «Укрпошти» вирішить відвідати церкву, І. Смілянський буде рекомендувати відправляти таких працівників у оплачувану чи неоплачувану відпустку. «Я буду наполегливо рекомендувати вашим безпосереднім керівникам, у разі встановлення факту відвідування вами масових служб у ці дні карантину, відправити вас в оплачувану, а в разі її відсутності, в неоплачувану відпустку терміном на 2 тижні, щоб в умовах самоізоляції переконалися в тому, що ви здорові», – повідомив І. Смілянський

*(Ukraina. Prezes poczty: przymusowy urlop dla pracowników, którzy pójdą w święta do cerkwi = [Україна. Директор «Укрпошти»: У вимушену відпустку підуть співробітники, які відвідують церкву в святкові дні] // Interia biznes. – Warsaw, 2020. – 16.04. (<https://biznes.interia.pl/praca/news-ukraina-prezes-poczty-przymusowy-urlop-dla-pracownikow-ktorzy.nId.4443434>)).*

\*\*\*

Влада України не стала віддавати розпорядження про закриття церков у період святкування Великодня, але закликала віруючих залишитися вдома й організувала трансляції служб телебаченням і соцмережами. Для тих, хто захоче піти до церкви, запроваджено низку заходів: обов'язкове носіння маски в церкві, дистанція в 2 м між віруючими і не більше 10 осіб на церкву

*(Deprez, Fabrice. En Ukraine, Pâques sous le signe du coronavirus = [Пасха під знаком коронавірусу] / F. Deprez // La Croix. – Paris, 2020. – 17.04. (<https://www.la-croix.com/Actualite/International/Europe/En-Ukraine-Paques-sous-le-signe-du-coronavirus>)).*

[croix.com/Religion/Orthodoxie/En-Ukraine-Paques-signe-coronavirus-2020-04-17-1201089881](https://croix.com/Religion/Orthodoxie/En-Ukraine-Paques-signe-coronavirus-2020-04-17-1201089881)).

\*\*\*

В Україні коронавірусна епідемія поширюється дедалі швидше. Міністр охорони здоров'я М. Степанов заявив, що медичні працівники, які щодня контактують з коронавірусними пацієнтами, будуть перевірятися кожні п'ять днів. Міністерство охорони здоров'я в Україні просить людей не ходити до церкви під час православного Великодня і святкувати вдома у вузькому колі

*(Marjanovic, Mira. Ukrajnában hiány van védőfelszerelésből és tesztekből, nagyhatalmak küldenek segélycsomagokat FÁK-tagállamoknak = [Україні не вистачає засобів захисту та тестів, великі держави відправляють пакети допомоги в країни СНД] / M. Marjanovic // Index.hu. – Budapest, 2020. – 17.04. ([https://index.hu/kulfold/2020/04/17/karpatalja\\_ukrajna\\_orszorszag\\_feherorszorszag/](https://index.hu/kulfold/2020/04/17/karpatalja_ukrajna_orszorszag_feherorszorszag/))).*

\*\*\*

В Україні інфекція продовжує швидко поширюватися. Хоча кількість нових інфекцій зменшилася порівняно з попереднім днем 18 квітня, загалом в Україні налічується 5449 хворих на коронавірус. Найбільш зараженими є Київ та Чернівецька область на південному заході України. Міністр охорони здоров'я України М. Степанов заявив, що вже майже тисяча медичних працівників захворіла

*(Egyed, Anna. Rekordszámú új fertőzöttet regisztráltak Oroszországban = [В Рочії зареєстрована рекордна кількість нових інфікованих] / A. Egyed // Index.hu. – Budapest, 2020. – 19.04. ([https://index.hu/kulfold/2020/04/19/orszorszag\\_ukrajna\\_feherorszorszag\\_putyin/](https://index.hu/kulfold/2020/04/19/orszorszag_ukrajna_feherorszorszag_putyin/))).*

\*\*\*

Станом на 15 квітня в Україні підтверджено 3764 випадки захворювання на коронавірус: 108 людини померли, 143 одужали. Кабінет Міністрів продовжив карантин і запровадив режим надзвичайної ситуації до 24 квітня. В Офісі Президента за підсумками наради щодо боротьби з коронавірусом обговорили можливості постачання в лікарні апаратів швидкої вентиляції легень вітчизняного виробництва двох українських компаній. Якщо їхні показники якості відповідатимуть закордонному обладнанню, українські лікарні отримають сотні апаратів вже у найближчі тижні. Вартість таких апаратів у рази менша, ніж аналогів зарубіжного виробництва

*(Коронавірус в Україні // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 16.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/%d0%9a%d0%be%d1%80%d0%be%d0%bd%d0%b0%d0%b2%d1%96%d1%80%d1%83%d1%81-%d1%96-%d0%a3%d0%ba%d1%80%d0%b0%d1%97%d0%bd%d0%b0/>)).*

\*\*\*

У Видубицькому монастирі у Києві православний священник отець Миколай з групою добровольців збирає пластикові маски, щоб надати українським медикам дуже потрібні засоби індивідуального захисту. Група працює на території монастиря, який був заснований у XI ст. Їхня місія є життєво важливою: захистити медиків у боротьбі з новим коронавірусом. Група добровольців у монастирі розпочали виготовлення високоалкогольного засобу для рук, який вони розливали та роздавали



прихожанам та лікарям. Відсутність засобів індивідуального захисту означає, що медики мають високий ризик зараження і становлять майже 20 % підтверджених випадків

*(Ukrainian priests make visors for anti-virus fight = [Українські священники роблять пластикові маски] // The News. – Islamabad, 2020. – 19.04. (<https://www.thenews.com.pk/print/646373-ukrainian-priests-make-visors-for-anti-virus-fight>)).*

\*\*\*

Загальна кількість хворих на коронавірус в Україні досягла 5449 осіб станом на 18 квітня. Понад 1000 медичних працівників в Україні заразилися коронавірусом. Найбільше заражених людей у Чернівецькій області. Зростання кількості захворювань почалося після Вербної неділі, яка святкується на початку квітня. Тоді багато людей пішло до церкви, не прислухавшись до порад лікарів. А вірус проявляється на четвертий–п'ятий день після зараження

*(Богданова, Милена. Държава с над 1000 заразени медици = [Країна з-понад 1000 заражених медиків] / М. Богданова // Факти. – Sofia, 2020. – 19.04. (<https://fakti.bg/world/466849-dariava-s-nad-1000-zarazeni-medici>)).*

\*\*\*

Українська влада зачинила на карантин Покровський Голосіївський монастир, оскільки 12 його ченців заразилися коронавірусом. Монастирі перебувають на карантині і належать до Української православної церкви. Києво-Печерська Лавра була зачинена минулого тижня, оскільки там було заражено майже 150 ченців і, щонайменше, троє з них померли. Зачинена зараз і Почаївська Лавра. Поліція розпочала розслідування щодо порушення правил відвідування Лаври під час Великодньої служби, а також в іншому монастирі на Сході України

*(Coronavirus spreads in Ukrainian church that rejected confinement = [Коронавірус поширюється в українській церкві] // The News. – Islamabad, 2020. – 23.04. (<https://www.thenews.com.pk/print/648328-coronavirus-spreads-in-ukrainian-church-that-rejected-confinement>)).*

\*\*\*

Українська влада продовжила жорсткі заходи з карантину до травня, сподіваючись, що потім полегшить обмеження, якщо випадки коронавірусу будуть зменшені, заявив Прем'єр-міністр Д. Шмигаль. В Україні на 23 квітня зареєстровано 6592 заражених коронавірусом, у тому числі 174 випадки смерті та 424 вилікувані. У березні українська влада ввела жорсткий карантин, заборонила всі публічні заходи, зупинила більшість громадського транспорту та закликала людей залишатися вдома

*(Коронавирусът по света: Не се заблуждавайте, вирусът ще е с нас още дълго, предупреди СЗО = [Коронавірус в світі: Не обманюйте себе, вірус буде з нами набагато довше, попереджає ВООЗ] // Дневник. – Sofia, 2020. – 23.04. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/22/4057326\\_koronavirusut\\_po\\_sveta\\_ne\\_se\\_zablujdavaite\\_virusut/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/22/4057326_koronavirusut_po_sveta_ne_se_zablujdavaite_virusut/))).*

\*\*\*

Найбільший у світі вантажний літак «Мрія» доставив українським медичним працівникам 12 млн масок, 260 тис. окулярів та понад 100 тис. п'ятирівневого

захисного одягу. Літак зустрічали Президент України В. Зеленський з іншими посадовими особами в аеропорту «Бориспіль»

*(Koroknai, Gergely. Egyszerre 100 tonna védőeszközt vitt Ukrajnába az óriási repülőgépszörny = [Величезний літак привіз в Україну 100 тонн засобів захисту] / G. Koroknai // Index.hu. – Budapest, 2020. – 23.04. ([https://index.hu/kulfold/2020/04/23/oroszorszag\\_ukrajna\\_koronavirus\\_an-225\\_oriasgep/](https://index.hu/kulfold/2020/04/23/oroszorszag_ukrajna_koronavirus_an-225_oriasgep/))).*

\*\*\*

На прохання українського уряду посольство КНР в Україні організувало в Києві черговий телеміст між китайськими та українськими фахівцями для обміну досвідом у боротьбі з коронавірусом. Під час телемосту провідні експерти України у сфері анестезіології, інфекційних хвороб, акушерства та сімейної медицини, а також практикуючі лікарі отримали можливість задати китайським колегам нагальні питання щодо клінічних протоколів і застосування різних експериментальних методів боротьби з пандемією COVID-19

*(Китайские и украинские медики вновь обменялись опытом в борьбе с COVID-19 = [Китайські і українські медики знову обмінялися досвідом в боротьбі з COVID-19] // Жэньминь жибао. – Пекин, 2020. – 23.04. (<http://russian.people.com.cn/n3/2020/0423/c31519-9682864.html>)).*

\*\*\*

Міністри закордонних справ ЄС обговорили боротьбу з COVID-19 та зусилля щодо його подолання. Акцент робився на ситуації в Україні та на подальшому розвитку співпраці з країнами «Східних партнерів». Була підтверджена незалежність, суверенітет та територіальна цілісність України. Наголшено, що Німеччина та Франція підтримують Україну в її боротьбі з коронавірусом

*(Михайлов, Венцислав. Външните министри от ЕС обсъдиха борбата с COVID-19 = [Міністри закордонних справ ЄС обговорили боротьбу з COVID-19] / В. Михайлов // Факти. – Sofia, 2020. – 23.04. (<https://fakti.bg/bulgaria/467870-vanshnite-ministri-ot-es-obsadiha-borbata-s-covid-19>)).*

\*\*\*

Найбільший у світі вантажний літак доставив понад 100 т медичного обладнання з Китаю в Україну. Літак типу Антонов-225 зазвичай використовується для великих і важких поставок для промисловості. На цей раз навантаження становило 12 млн масок, 260 тис. захисних окулярів і 100 тис. захисного одягу для українських медичних працівників, які лікують пацієнтів з коронавірусом. «Це рекорд за обсягом вантажу і може виявитися в книзі рекордів Гіннеса», – зазначив Президент України В. Зеленський після приземлення літака. За словами В. Зеленського, подальші поставки заплановані найближчим часом

*(Jätteleplan med vårdutrustning framme i Ukraina = [Гігантський літак з медичним обладнанням приземлився в Україні] // Aftonbladet. – Stockholm, 2020. – 23.04. (<https://www.aftonbladet.se/nyheter/a/4qey5a/jatteplan-med-vardustrustning-framme-i-ukraina>)).*

\*\*\*

Органи влади в Україні вважають основними джерелами поширення коронавірусу декілька православних церков. Згідно з офіційним звітом, щонайменше

чотири монастирі ПЦУ Московського патріархату перебувають на карантині в країні. Мер Києва В. Кличко оголосив про закриття Покровського монастиря на околиці столиці України, де серед монахів уже підтверджено 12 випадків коронавірусу. Причиною поширення вірусу стало ігнорування заходів безпеки, пов'язаних із боротьбою з пандемією Covid-19 під час православних свят

*(Coronavirus: quatre monastères orthodoxes placés en quarantaine en Ukraine = [Коронавірус: чотири православні монастирі перебувають на карантині в Україні] // La Croix. – Paris, 2020. – 23.04. (<https://www.la-croix.com/Religion/Orthodoxie/Coronavirus-quatre-monasteres-orthodoxes-places-quarantaine-Ukraine-2020-04-23-1201090854>)).*

\*\*\*

Туреччина працює над тим, щоб повернути своїх майже 25 тис. громадян, які опинилися за кордоном через пандемію COVID-19 на святий місяць Рамадан. 323 громадяни повернулися з України спеціальним рейсом Turkish Airlines. Після обов'язкових перевірок здоров'я їх було перевезено до центральної провінції Токат на карантин

*(Turkey brings home over 2,500 citizens for Ramadan = [Туреччина повернула додому понад 2500 громадян на Рамадан] // Daily Sabah. – Istanbul, 2020. – 24.04. (<https://www.dailysabah.com/turkey/turkey-brings-home-over-2500-citizens-for-ramadan/news>)).*

\*\*\*

Президент України В. Зеленський вітає рішення Європейської комісії надати країні 1,2 млрд євро як підтримки під час пандемії коронавірусу. В. Зеленський заявив, що кошти Євросоюзу допоможуть забезпечити макроекономічну стабільність України і дадуть їй можливість звільнити додаткові ресурси для захисту громадян і пом'якшення негативних наслідків спалаху COVID-19

*(В. Зеленский приветствует решение Еврокомиссии выделить Украине 1,2 млрд евро для преодоления последствий пандемии COVID-19 = [В. Зеленський вітає рішення Єврокомісії виділити Україні 1,2 млрд євро для подолання наслідків пандемії COVID-19] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2020. – 24.04. (<http://russian.people.com.cn/n3/2020/0424/c31519-9683436.html>)).*

\*\*\*

Уряд України продовжив карантинні заходи щодо COVID-19 до 11 травня. Прем'єр-міністр Д. Шмигаль зазначив, що уряд має чіткий план виходу з карантину, який складається з п'яти етапів, які будуть здійснені після виконання певних умов

*(Ukraine extends quarantine until May 11 = [Україна продовжує карантин до 11 травня] // China Daily. – Beijing, 2020. – 23.04. (<https://www.chinadaily.com.cn/a/202004/23/WS5ea163bba3105d50a3d1868d.html>)).*

\*\*\*

Заступник міністра охорони здоров'я України В. Ляшко заявив, що в Україні планується розпочати масове тестування населення для виявлення тих, у кого вже вироблені антитіла до нового типу коронавірусу. Посадовець заявив, що так званих тестів ІФА, які слід застосувати, поки що в країні немає, але він стверджує, що Україна буде п'ятою країною у світі, де цей метод буде застосовуватися

*(Szilvia, Iván-Nagy. Tömeges tesztelést terveznek Ukrajnában = [В Україні планується масове тестування] / I.- N. Szilvia // Index.hu. – Budapest, 2020. – 24.04. ([https://index.hu/kulfold/2020/04/24/ukrajna\\_tomeges\\_teszteles\\_kinai\\_koronavirus/](https://index.hu/kulfold/2020/04/24/ukrajna_tomeges_teszteles_kinai_koronavirus/))).*

\*\*\*

Міністерство охорони здоров'я України повідомило, що в Україні кількість зареєстрованих коронавірусних інфекцій на 24 квітня зросла до 8125, 138 людей довелося перевезти до лікарні за минулу добу. Серед заражених 545 дітей та 1574 медичні працівники. Від хвороби одужали 782 людини

*(Koroknai, Gergely. Nyár végén lehet a járvány csúcsa Szlovákiában = [Наприкінці літа може бути пік епідемії у Словаччині] / G. Koroknai // Index.hu. – Budapest, 2020. – 25.04. ([https://index.hu/kulfold/2020/04/25/koronavirus\\_szlovak\\_modellek\\_cseh\\_lassulas/](https://index.hu/kulfold/2020/04/25/koronavirus_szlovak_modellek_cseh_lassulas/))).*

\*\*\*

Транспортний літак Ан-225 уперше приземлився в Німеччині, він привіз понад 10 млн захисник масок для обличчя. Українські вантажні літаки «Антонов» задіяні в операціях захисту від пандемії по всьому світу

*(Hegmann, Gerhard. Mit 10,3 Millionen Masken landet die Antonow in Leipzig = [«Антонов» приземлився в Лейпцигу з 10,3 мільйонів масок] / G. Hegmann // Die Welt. – Berlin, 2020. – 26.04. (<https://www.welt.de/wirtschaft/article207527955/Antonow-An-225-Riesen-Flieger-Mrija-versorgt-die-Welt-mit-Masken.html?cid=onsite.onsitesearch>)).*

\*\*\*

Щодо зараження коронавірусом у контрольованих сепаратистами районах на Сході України, повідомляється про десятки випадків, але достовірної статистики не існує. Ці райони не враховуються в статистиці ВООЗ або епідеміологів з університету Д. Хопкінса. Міністр ЗСУ заявив, що Росія як окупаційна держава повинна забезпечити захист здоров'я місцевого населення під час коронавірусної кризи

*(Virus v Donbasu uniká statistikám, místní se dezinfikují samohonkou = [Вірус на Донбасі не піддається статистиці, місцеві жителі незаражують себе] // iDNES.cz. – Praha, 2020. – 26.04. ([https://www.idnes.cz/zpravy/zahranicni/ukrajina-donbas-koronavirus-covid-19-pandemie-doneck.A200421\\_102612\\_zahranicni\\_aha](https://www.idnes.cz/zpravy/zahranicni/ukrajina-donbas-koronavirus-covid-19-pandemie-doneck.A200421_102612_zahranicni_aha))).*

\*\*\*

Близько 200 священиків та ченців у Києво-Печерській лаврі в українській столиці заразилися коронавірусом, троє вже померли. Тут також розташована Київська духовна академія, де також заражені викладачі та студенти. На 25 квітня в Україні заражено 8 617 людей, із них 209 померли. Росія попросила допомоги Україні та направити гуманітарну допомогу до Києво-Печерської лаври

*(Vsički se razboljaha ot COVID-19 v kompleks na ruskata църква в Киев = [Всі вони захворіли на COVID-19 у комплексі російської церкви в Києві] // Дневник. – Sofia, 2020. – 26.04. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/26/4059470\\_vsichki\\_se\\_razboliaha\\_ot\\_covid-19\\_v\\_kompleks\\_na/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/26/4059470_vsichki_se_razboliaha_ot_covid-19_v_kompleks_na/))).*

\*\*\*

«Румунія реєструє численні випадки краснухи, численні випадки коклюшу, правця, дифтерії. Оскільки Румунія межує з Україною, там теж були випадки

дифтерії, і це потрібно знати дуже чітко, оскільки це захворювання у незахищеного населення, особливо дітей, може бути небезпечним», – сказав професор О. Рафіла. В Україні дифтерія поширюється через відсутність вакцинації

*(Prof. Alexandru Rafila: «La granița României e încă o boală infecțioasă care produce ravagii = [Професор О. Рафіла: «На румунському кордоні є ще одне інфекційне захворювання, яке спричиняє хаос»] // Corect News. – Budapest, 2020. – 27.04. (<http://www.corectnews.com/social/prof-alexandru-rafila-la-grani-rom-niei-e-nc-o-boal-infecioas-care-produce-ravagii>)).*

\*\*\*

Міністр охорони здоров'я України М. Степанов повідомив, що кількість зареєстрованих інфікованих в Україні на 25 квітня сягнула 8617. Серед усіх заражених – 1676 медичних працівників. К. Тимошенко, заступник голови президентського Офісу, заявив, що в Україні розпочато внутрішнє виробництво тестів на ПЛР і що перші 200 тис. їх будуть розподілені в лабораторії для тестування коронавірусу в регіонах

*(Bolcsó, Dániel. Ukrajna már világszerte a koronavírusos egészségügyi dolgozók számában = [Україна стала світовим лідером за кількістю медичних працівників, заражених коронавірусною інфекцією] / D. Bolcsó // Index.hu. – Budapest, 2020. – 26.04. ([https://index.hu/kulfold/2020/04/26/koronavirus\\_jarvany\\_ukrajna\\_vilagelso\\_fertozott\\_egeszsegu\\_gyi\\_dolgozok/](https://index.hu/kulfold/2020/04/26/koronavirus_jarvany_ukrajna_vilagelso_fertozott_egeszsegu_gyi_dolgozok/))).*

\*\*\*

Дванадцять медичних експертів із лікарень східнокитайської провінції Шаньдун поділилися досвідом щодо запобігання та контролю над COVID-19 з медичним персоналом з південного регіону України. С. Джіє, віце-губернатор Шаньдуна, запевнив, що сприятиме співпраці в галузі медицини, а також інших сферах для покращення дружніх стосунків між Шаньдуном та Херсоном

*(Medical experts share experience with Ukraine hospitals = [Медичні експерти діляться досвідом з лікарнями України] // China Daily. – Beijing, 2020. – 27.04. (<https://www.chinadaily.com.cn/a/202004/27/WS5ea6e62fa310a8b241152181.html>)).*

\*\*\*

АН-225 перевіз 100 т поставок з Китаю до Польщі. Ця «авіаційна ікона» вже співпрацювала під час землетрусу на Гаїті або цунамі в Японії. Його вага становить 640 т, має шість двигунів і довжину 84 м, висоту 18,1 м, ширину 88,4 м. Це параметри найбільшого і найважчого літака у світі – АН-225, який додав чергову віху у свою історію завдяки коронавірусу: з Китаю до Польщі було перевезено понад 100 т медичного обладнання, що є рекордною кількістю

*(García, Isabel. El avión más grande del mundo vuelve a volar a causa del coronavirus para transportar material sanitario = [Найбільший у світі літак перевозить медичне обладнання під час коронавірусу] / I. García // El Mundo. – Madrid, 2020. – 23.04. (<https://www.elmundo.es/viajes/el-baul/2020/04/23/5ea00610fc6c8393558b465c.html>)).*

\*\*\*

Українські літаки АН-124 «Руслан» та АН-225 «Мрія» стали найбільш затребуваними під час пандемії COVID-19. Нині в закордонних відрядженнях



перебувають майже 200 «антонівських» пілотів та техніків. Багатьом країнам світу нині потрібні сотні тисяч тонн захисних масок, протиепідеміологічних костюмів, окулярів, дезінфекторів, апаратів ШВЛ тощо. Тож, нині українські «Руслани» та «Мрія» стали найбільш затребуваними у світі вантажними літаками. За словами генерального директора авіакомпанії «Авіалінії Антонова» М. Харченка, те, що нині перевозить «Руслан», могли б возити й інші літаки. Але обсяг вантажної кабіни АН-124 та АН-225 дозволяє одним рейсом привезти те, чого не можуть привезти п'ять-шість «Боїнгів»

*(Українські «Руслани» та «Мрія» завалені замовленнями через коронавірус // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21908/group/29>)).*

## ПРОБЛЕМИ ЕКОЛОГІЇ

Нові пожежі спалахнули в районах навколо знятої з експлуатації Чорнобильської АЕС. Вогонь швидко поширюється через сильний вітер, що ускладнює боротьбу пожежників із стихією. В останні дні пожежникам вдавалося контролювати пожежі, які спалахнули раніше в лісах навколо електростанції, що стала найсерйознішим лихом у світі на об'єкті такого типу в 1986 р. Українська влада запевнила, що пожежі не призвели до збільшення радіації в районі аварії. Зараз біля електростанції спалахнули три нові пожежі, які, однак, як стверджує влада, «не дуже масштабні» та «не становлять загрози». Директор департаменту реагування на надзвичайні ситуації В. Демчук запевнив, що рівень радіації в Києві та Київській області не відхиляється від норми. Наразі близько 1000 людей воюють із вогнем, роботу яких ускладнює сильний вітер

*(Bartkiewicz, Artur. Ukraina: Nowe pożary w pobliżu elektrowni w Czarnobylu = [Україна: Нові пожежі біля Чорнобильської електростанції] / A. Bartkiewicz // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 17.04. (<https://www.rp.pl/Katastrofy/200419382-Ukraina-Nowe-pozary-w-pobliżu-elektrowni-w-Czarnobylu.html>)).*

\*\*\*

Дим від пожеж у районі Чорнобильської АЕС дійшов до столиці України. Мешканців просять залишатися вдома. У світовому рейтингу забруднення повітря QIAir українська столиця є найгіршою. Зараз у Києві найгірше повітря у світі та випереджає такі китайські міста, як Ханчжоу та Чунцін, які посідають другу та третю позицію. Для порівняння, у столиці Індії Делі якість повітря більш ніж утричі краща. На сьогодні столиця України – єдине місто у світі, де якість повітря належить до категорії «небезпечне для здоров'я людини»

*(Szozzyn, Ruslan. Najgorsze powietrze w Kijowie. Ukraina wyprzedziła Chiny = [Найгірше повітря в Києві. Україна обігнала Кумай] / R. Szozzyn // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 17.04. (<https://www.rp.pl/Ekologia/304179963-Najgorsze-powietrze-w-Kijowie-Ukraina-wyprzedzila-Chiny.html>)).*

\*\*\*

У районі виведеної з експлуатації Чорнобильської атомної електростанції спалахнули три нових пожежі. Влада запевняє, що вони невеликі та не становлять під загрозу важливі об'єкти. Однак сильний вітер може ускладнити пожежогасіння.

«Пожежники продовжують розбризкувати воду на окремі місця, де тліють сухі дерева та дрова, а також торф. Через пориви вітру ситуація ускладнилася. Було три нових спалахи розпалу, які невеликі й не становлять серйозної загрози», – сказав представник пожежної команди. За його словами, «критичні об'єкти» жодним чином не наражаються на небезпеку. У гасінні взяли участь понад тисячу пожежників зі 120 одиницями техніки, у тому числі два вертольоти. За даними влади, радіаційний фон у Києві, на відстані близько 110 км, залишається «в межах норми» і не перевищує природних значень радіації

*(V okolí Černobylu vypukly nové požáry. ‚Kriticky důležité objekty‘ nejsou podle hasičů ohroženy = [Нові пожежі спалахнули навколо Чорнобиля. За словами пожежників, «критичні об'єкти» не наражаються на небезпеку] // Irozhlas.cz. – Praga, 2020. – 16.04. ([https://www.irozhlas.cz/zpravy-domov/pozary-chernobyl-ukrajina\\_2004162138\\_cen](https://www.irozhlas.cz/zpravy-domov/pozary-chernobyl-ukrajina_2004162138_cen))).*

\*\*\*

Лісова пожежа біля Чорнобильської АЕС погашена. Полум'я почало поширюватися ще на початку квітня, що викликало занепокоєння з приводу підвищення рівня радіації. Наразі активних пожеж немає, але місцями все ще є задимлення. Президент України В. Зеленський заявив, що людей, які спричинили пожежу, вже знайдено, і вони будуть нести відповідальність за скоєний злочин. «Ми пам'ятаємо уроки квітня 1986 року. І правду ніхто від вас не приховає», – наголосив він у спеціальному відео-повідомленні

*(След над 10 дни битка с огъня пожарът край «Чернобил» е потушен = [Після більш ніж 10 днів боротьби з вогнем Чорнобильську пожежу погашено] // Дневник. – Sofia, 2020. – 16.04. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/16/4055430\\_sled\\_nad\\_10\\_dni\\_bitka\\_s\\_ogunia\\_pojarut\\_krai\\_chernobil/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/16/4055430_sled_nad_10_dni_bitka_s_ogunia_pojarut_krai_chernobil/))).*

\*\*\*

Над Києвом висить густий дим. У Чорнобильській ядерній зоні тривають лісові пожежі, але міські чиновники заявили, що сплеску радіації не виявлено. Гострий запах диму проникав навіть у будинки. Забруднення повітря в Києві та околицях дуже велике

*(Acrid smoke hangs over Kiev after Chernobyl fire = [Над Києвом після пожежі висить дим] // The News. – Islamabad, 2020. – 18.04. (<https://www.thenews.com.pk/print/645917-acrid-smoke-hangs-over-kiev-after-chernobyl-fire>)).*

\*\*\*

Київська мерія закликала жителів столиці взагалі не виходити з будинків. Згідно з рейтингом IQAir, Київ на сьогодні є найбільш забрудненим містом на планеті і обігнав китайські агломерації. Ситуація зі смогом була викликана пожежами біля Чорнобиля, навколо руїн місцевої атомної електростанції. Однак датчики не виявили збільшення випромінювання вище звичайного стандарту. За наявною інформацією, там закінчилися пожежі, але трава продовжує тліти. Вогонь не міг бути повністю ліквідований навіть у Житомирській області, де пожежа охопила близько чотирьох тисяч гектарів лісу, і вітер направив дим до Києва. «У Києві тільки дим, а не радіоактивність», – написав мер Києва В. Кличко у своєму профілі в Facebook

*(Nejznečištěnější vzduch na světě. Kouř z požárů u Černobylu zahalil Kyjev, lidé nemají vycházet = [Найзабруднініше повітря в світі. Дим від пожеж під Чорнобилем огорнув Київ] // Irozhlas.cz. – Praga, 2020. – 18.04. ([https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/kour-pozary-kyjev-ukrajina-cernobyl\\_2004181239\\_dok](https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/kour-pozary-kyjev-ukrajina-cernobyl_2004181239_dok))).*

\*\*\*

За даними моніторингу швейцарської кампанії IQAir, у Києві спостерігався найвищий рівень забруднення повітря серед великих міст світу. Міністерство охорони здоров'я України заявило, що нового радіаційного ризику від пожеж та забруднення не було

*(Fires near Chernobyl make Kiev air most polluted in world Пожежі = [Пожежі поблизу Чорнобиля зробили київське повітря найбільш забрудненим у світі] // Iran Daily. – Tehran, 2020. – 17.04. (<http://www.iran-daily.com/News/267812.html>)).*

\*\*\*

1800 пожежників майже місяць ведуть боротьбу проти низки пожеж у лісовій зоні поблизу Чорнобильської АЕС в Україні. Сильний вітер ускладнив роботу пожежників. Полум'я дійшло і до сусідньої Житомирської області, зруйнувавши деякі будинки та спричинивши автомобільну аварію, в якій загинули люди

*(Ucrania lucha contra una serie de incendios forestales provocados en zonas próximas a la planta de Chernobyl = [В Україні погасили лісові пожежі поблизу Чорнобильської АЕС] // Publico. – Madrid, 2020. – 17.04. (<https://www.publico.es/videos/859402/ucrania-lucha-contra-una-serie-de-incendios-forestales-provocados-en-zonas-proximas-a-la-planta-de-chernobyl>)).*

\*\*\*

Директор відділу з питань охорони навколишнього середовища в Інституті захисту від радіації та ядерної безпеки (IRSN) Ф. Беснус висловив свою думку про вплив пожеж, які десять днів вирували на території навколо пошкодженої Чорнобильської електростанції в Україні. Він заявив, що пожежі навколо Чорнобиля «не створюють проблем зі здоров'ям». Українська влада заявила, що пожежі поблизу Чорнобильської АЕС наразі перебувають під контролем. Ф. Беснуса наголосив, що «якщо пожежа наблизилася на 1 км до Чорнобильської АЕС, то немає причин для хвилювання»

*(Schaub, Coralie. Incendies autour de Tchernobyl : «Ce n'est pas inquiétant et ne pose pas de problèmes sanitaires» = [Пожежі навколо Чорнобиля: «Це не турбує і не створює проблем зі здоров'ям»] / C. Schaub // Liberation. – Paris, 2020. – 17.04. ([https://www.liberation.fr/terre/2020/04/17/incendies-autour-de-tchernobyl-ce-n-est-pas-inquietant-et-ne-pose-pas-de-problemes-sanitaires\\_1785463](https://www.liberation.fr/terre/2020/04/17/incendies-autour-de-tchernobyl-ce-n-est-pas-inquietant-et-ne-pose-pas-de-problemes-sanitaires_1785463))).*

\*\*\*

Вогонь у районі Чорнобильської АЕС вирував десять днів. Українська влада оголосила, що радіаційний фон залишається нижчим граничних значень. «Але наступна пожежа обов'язково настане і якщо сильно забруднений ґрунт згорить, радіоактивні частинки будуть викинуті в повітря», – заявив у редакційній мережі Німеччини експерт з ядерної політики «Грінпіс» Х. Смітал. «Якщо ці частинки потраплять у легені або кров людини, вони можуть викликати проблеми зі здоров'ям

на довгі роки», – сказав заступник директора найбільшої української екологічної організації «Екодія» О. Пасюк

*(Brech, Sarah Maria. Mit dem Schrecken davongekommen – dieses Mal = [Врятувались від терору – цього разу] / S. M. Brech // Die Welt. – Berlin, 2020. – 16.04. (<https://www.welt.de/wissenschaft/article207259731/Waldbraende-bei-Tschernobyl-unter-Kontrolle-vorerst.html?cid=onsite.onsitesearch>)).*

\*\*\*

Нові лісові пожежі навколо Чорнобиля становлять серйозні проблеми для України. Дим від лісових пожеж поширився до столиці, Києва. За даними влади, рівень пилу був у багато разів вищим за норму, але радіоактивного випромінювання не було. Міністр внутрішніх справ А. Аваков на веб-сайті повідомив: «Перш за все, пожежі спалахнули через сильний суховій, який перервав лінії електропередач. Але є певні факти, які свідчать про те, що хтось це підпалив навмисно». Заарештовано деяких людей, яких спіймали за підпал трави біля лісів.

*(Gnauck, Gerhard. Wurden die Brände um Tschernobyl absichtlich gelegt? = [Чи був навмисний підпал у Чорнобильській зоні?] / G. Gnauck // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2020. – 19.04. (<https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/kiew-sieht-hinweise-auf-planung-der-braende-bei-tschernobyl-16732389.html>)).*

\*\*\*

Лісова пожежа, яка вирує в Україні більш ніж тиждень, поширилася в межах кілометра від Чорнобильської АЕС, екологічні активісти попереджають про радіацію. «Пожежа, що наближається до ядерної або небезпечної радіаційної установки, завжди є ризиком», – зазначив дослідник «Грінпіс» Р. Алімов

*(Wood, Vincent. Chernobyl fire: Huge forest blaze moves within one kilometre of abandoned nuclear plant = [Чорнобильська пожежа: величезна лісова пожежа в межах кілометра від покинутої атомної станції] / V. Wood // The Independent. – London, 2020. – 16.04. (<https://www.independent.co.uk/news/world/europe/chernobyl-fire-nuclear-power-plant-disaster-ukraine-pripyat-a9463271.html>)).*

\*\*\*

Мешканцям Києва було наказано закрити вікна та залишитися в приміщенні після того, як густий дим від пожеж у зоні відчуження Чорнобиля заповнив українську столицю. Влада наполягала на тому, що дим від тліючих лісових пожеж не є небезпекою для здоров'я. Пожежі, які вирували протягом двох тижнів, описані як найстрашніші з часу вибуху в 1986 р. на електростанції, були погашені

*(Kyiv residents told to stay indoors as smoke from Chernobyl fires blankets the city = [Киянам сказали залишатися в приміщенні через дим від чорнобильських пожеж, який накрив місто] // The Telegraph. – London, 2020. – 17.04. (<https://www.telegraph.co.uk/news/2020/04/17/smoke-chernobyl-wildfires-blankets-ukrainian-capital/>)).*

\*\*\*

ЄС має намір допомогти Києву в управлінні надзвичайною ситуацією на закритій території навколо Чорнобильської атомної електростанції, заявив посол України в ЄС М. Точицький після обговорення цього питання з комісаром з питань

кризового управління ЄС Я. Ленарчичем. Комісар «запевнив, що ЄС готовий надати Україні повну підтримку у подоланні лісових пожеж у Чорнобильській зоні»

*(Kijevas: ES padēs Ukrainai gesinti gaisrus Černobylio AE apylinkėse = [Київ: ЄС допоможе Україні гасити пожежі навколо Чорнобиля] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2020. – 21.04. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/04/21/news/kijevas-es-pades-ukrainai-gesinti-gaisrus-chernobylio-ae-apylinkese-14579843/>)).*

\*\*\*

Зона відчуження навколо Чорнобиля – це ландшафт покинутих сіл, порожніх полів та густих соснових та березових лісів, назавжди ізольованих як бар'єр для зменшення наслідків ядерної катастрофи. Доступ обмежений працівниками комплексу – оснащеними дозиметрами для спостереження за їх експозицією – та туристам, які здійснюють екскурсії, численні за останні роки завдяки успіху телесеріалу НВО. Учені вважають, що радіація в цьому районі наразі становить чверть розглянутих рівнів ризику. З початку місяця зона відчуження стала ареною великих лісових пожеж. Пожежники працювали над тим, щоб полум'я не потрапило до критичної інфраструктури комплексу: самої атомної електростанції та так званих «могильників». І хоча українська влада оголосила, що пожежа перебуває під контролем і що двоє людей були заарештовані за підпали, цей епізод підняв тривожні дзвони про вразливість цієї місцевості. Хоча величезні металеві та бетонні конструкції захищають ядерний реактор, проте радіоактивні частинки, поглинені ґрунтом та рослинністю, можуть переноситися хмарами диму

*(Herrero, Amado. Los incendios forestales evidencian la vulnerabilidad de Chernóbil = [Лісові пожежі демонструють вразливість Чорнобиля] / A. Herrero // El Mundo. – Madrid, 2020. – 16.04. (<https://www.elmundo.es/ciencia-y-salud/ciencia/2020/04/15/5e974d1021efa0376a8b464d.html>)).*

\*\*\*

Посеред Великодня, одного з найбільших свят для віруючих, українська столиця стала найбільш забрудненим мегаполісом у світі через масштабні лісові пожежі, особливо в Чорнобилі. Кількість небезпечних речовин у повітрі перевищує допустиму норму майже в п'ять разів

*(Siohan, Stéphane. Kiev étouffe à l'heure de la Pâque orthodoxe = [Київ задихається нід час православної Пасхи] / S. Siohan // Le Figaro. – Paris, 2020. – 20.04. (<https://www.lefigaro.fr/international/ki-ev-etouffe-a-l-heure-de-la-paque-orthodoxe-20200420>)).*

\*\*\*

Коли нещодавно пожежі охопили Австралію, весь світ кинувся їй допомагати. Репортажі звідти облетіли засоби масової інформації всього світу. Тепер масштабні пожежі полонили Україну, але через пандемію коронавірусу про це у світі майже не згадують. «Хоча все це дуже нагадує сплановану та скоординовану акцію», – зазначає автор

*(Клен, Юрій. Україну охопили масштабні пожежі / Ю. Клен // Міст. – Нью-Йорк, 2020. – 18.04. (<http://meest-online.com/ukraine/events/ukrajinu-ohopyly-masshtabni-pozhezhi/>)).*

\*\*\*



Експерти Інституту ядерних досліджень та ядерної енергетики Болгарської академії наук на основі існуючої системи моніторингу інституту підтверджують, що в країні за останні тижні не спостерігається збільшення радіоактивного фону, немає ризику для населення Болгарії. Дані перевірки пов'язані з лісовою пожежею навколо Чорнобильської АЕС, яка спалахнула на початку квітня та охопила площу понад 100 га лісу. БАН заявляє, що «полум'я не містить радіоактивних речовин і ніякої шкоди для населення не несе»

*(Пауновски, Горги. И от БАН успокоиха, че няма радиация от пожарите край Чернобил = [БАН запевнив, що немає випромінювання від пожеж поблизу Чернобиля] / Г. Пауновски // Дневник. – Sofia, 2020. – 21.04. ([https://www.dnevnik.bg/bulgaria/2020/04/21/4057108\\_i\\_ot\\_ban\\_ustpokoiha\\_che\\_niama\\_radiacii\\_a\\_ot\\_pojarite/](https://www.dnevnik.bg/bulgaria/2020/04/21/4057108_i_ot_ban_ustpokoiha_che_niama_radiacii_a_ot_pojarite/))).*

\*\*\*

Україна вже кілька тижнів веде боротьбу з лісовими пожежами поблизу Чернобиля. За повідомленнями українських ЗМІ, ліс продовжує горіти навколо Чернобиля. За інформацією, чотири вогнища вже локалізовані, а одне ще не вдається загасити. Рівень радіації на території Київської області в межах норми, стверджують офіційні органи влади. Пожежники та їхні помічники вже не можуть впоратися з першим завданням: локалізувати всі пожежі. Поліція розшукує паліїв, а екологи говорять про незвичну зимово-мігруючу посушливу пору року

*(Савитски, Александър. Пожарът край Чернобил: какво ни разказаха очевидци = [Чорнобильська пожежа: про що нам розповіли очевидці] / А. Савитски // Факти. – Sofia, 2020. – 21.04. (<https://fakti.bg/world/467285-pojarat-krai-chernobil-kakvo-ni-razkazaha-ochavidci>)).*

\*\*\*

У Болгарії стурбовані ситуацією навколо Чорнобильської АЕС. Як повідомив директор Головного управління «Пожежна охорона», радіаційний стан у країні нормальний. Болгарські колеги спілкуються з українськими з приводу небезпечної ситуації в країні. Уряд Болгарії запевнив, що пожежа в найближчі дні буде локалізована

*(Шумов, Тихомир. Пожарът край Чернобил не заплашвал България = [Чорнобильська пожежа не загрожує Болгарії] / Т. Шумов // Факти. – Sofia, 2020. – 21.04. (<https://fakti.bg/bulgaria/467041-pojarat-krai-chernobil-ne-zaplashval-balgaria>)).*

\*\*\*

Про Чорнобильську катастрофу 1986 р. знову заговорив весь світ. Пожежа лісу біля Чернобиля спричинила паніку у Європі. Цьому сприяли метеорологічні умови, які перенесли димову завісу до інших країн. «Чернобиль. Пожежа, яка може завдати шкоди більшої за коронавірус», – такі заголовки з'явилися в зарубіжних газетах. Радіаційні пожежі викликають алергію і знижують імунітет, який загрожує в період пандемії. Деякі іноземні електронні ЗМІ не виключають можливості нового ядерного вибуху. Пожежа почалася ще на початку квітня. Мер Києва В. Кличко оголосив, що в околицях Києва немає підвищеного радіаційного фону

*(Стайков, Анатоли. Слухове пълзят в Европа: Пожарите в Чернобил пострашни от коронавируса = [Слухи повзуть по Європі: Чорнобильські пожежі]*

*страшніші за коронавірус] / А. Стайков // Факти. – Sofia, 2020. – 22.04. (<https://fakti.bg/world/467482-sluhove-palzat-v-evropa-pojarite-v-chernobil-po-strashni-ot-koronavirusa>).*

\*\*\*

Столиця України очолила світовий рейтинг за високим рівнем забрудненням повітря, складений IQAir Group, випереджаючи Шанхай, оскільки пандемія коронавірусу призвела до більш чистого повітря в усьому світі. Смог прийшов із сильним вітром, що дме димом від десятка лісових пожеж у навколишніх регіонах, включаючи зону ядерного відчуження навколо Чорнобильської електростанції

*(Ukraine's capital Kyiv tops list of high air pollution amid fires in Chernobyl = [Столиця України Київ очолює список з високим рівнем забруднення повітря на тлі пожежі в Чорнобилі] // Daily Sabah. – Istanbul, 2020. – 17.04. (<https://www.dailysabah.com/world/europe/ukraines-capital-kyiv-tops-list-of-high-air-pollution-amid-fires-in-chernobyl>)).*

Україна не може впоратися з лісовими пожежами, які спалахнули поблизу Чорнобиля протягом останніх тижнів. Причини пожежі так і не були визначені: кліматичні аномалії чи навмисний підпал? Рівень радіації в Київській області та Києві перебуває в межах норми, повідомляють офіційні органи влади. Як відомо, пожежі почалися на початку квітня і продовжуються і до сьогодні. Поліція шукає підозрюваних у підпалах, а екологи вказують на незвично сухий зимово-весняний сезон

*(Пожарът край Чернобил: какво разказаха очевидци = [Пожежа біля Чорнобиля: що сказали свідки] // Дневник. – Sofia, 2020. – 22.04. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/22/4057378\\_pojarut\\_krai\\_chernobil\\_kakvo\\_razkazaha\\_ochividci/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/22/4057378_pojarut_krai_chernobil_kakvo_razkazaha_ochividci/))).*

\*\*\*

Окрім незамінних втрат унікальної природи Чорнобиля, пожежі знищили 12 населених пунктів та історичних будівель, а також послужили попередженням Україні, що чекати цього літа після сухого зимового сезону рекордно високих температур. Чорнобильський туроператор Я. Ємельяненко сказав, що загалом чорнобильська індустрія туризму втратила близько третини активів, багато з яких були внесені до списку спадщини ЮНЕСКО

*(Matviyishyn, Iryna. Unprepared Ukraine must learn from Chornobyl fires = [Непідготовлена Україна повинна вчитися на чорнобильських пожежах] / I. Matviyishyn // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 23.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/unprepared-ukraine-must-learn-from-chornobyl-fires/>)).*

\*\*\*

\*\*\*

Окрім незамінних втрат унікальної природи Чорнобиля, пожежі знищили 12 населених пунктів та історичних будівель, а також послужили попередженням Україні, що чекати цього літа після сухого зимового сезону рекордно високих температур. Чорнобильський туроператор Я. Ємельяненко сказав, що загалом

чорнобильська індустрія туризму втратила близько третини активів, багато з яких були внесені до списку спадщини ЮНЕСКО

(*Matviyishyn, Iryna. Unprepared Ukraine must learn from Chernobyl fires = [Неідготовлена Україна повинна вчитися на чорнобильських пожежах] / I. Matviyishyn // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 23.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/unprepared-ukraine-must-learn-from-chernobyl-fires/>)*).

## СУСПІЛЬСТВО

Тренер збірної України з футболу А. Шевченко називає Covid-19 новим ворогом, який схожий на Чорнобильську катастрофу в Україні у 1986 р. Тоді А. Шевченко був тільки дитиною: «Мені було 9 років і мої батьки захистили мене». Він вважає, що «карантин необхідний, і державні заходи мають основоположне значення для захисту нашого здоров'я». Що стосується світу спорту, то А. Шевченко завжди на зв'язку з колишніми колегами і ключовими фігурами італійського футболу, де він носив футболку Мілана, і погоджується з тим, що «єдина стратегія зараз – це адаптуватися до сьогодення»

(*Galeazzi, Claudia. Shevchenko: «Covid-19 come Chernobyl. Io c'ero e non dimentico» = [Шевченко: «Covid-19» схожий на Чорнобиль. Я був там і я не забуваю] / C. Galeazzi // Corriere Della Sera. – Rome, 2020. – 24.04. (<https://www.corriere.it/buone-notizie/20-aprile-24/shevchenko-covid-19-come-chernobyl-io-c-ero-non-dimentico-423a8950-8574-11ea-b71d-7609e1287c32.shtml>)*).

\*\*\*

Телемаг А. Кашпіровський за радянських часів дистанційно зціляв людей прямо у них вдома. І ось він повернувся – завдяки коронавірусу. «Плюси і мінуси коронавірусу» – так називався один з останніх сеансів, до якого підключилися майже півмільйона глядачів. «Наш сеанс викличе вибух імунної системи. Він вас захистить», – спокійним голосом запевнив цілитель у кінці сеансу, який тривав 53 хвилини

(*Donath, Klaus-Helge. Beschwörer des Virus = [Заклинатель вірусу] / К.-Н. Donath // Die Tageszeitung. – Berlin, 2020. – 25.04. (<https://taz.de/Wunderheiler-in-Russland!/5680942/>)*).

## ІСТОРІЯ

У публікації наведені історичні хроніки подій 1920 р. – спільної боротьби українського та польського народів проти російських більшовицьких загарбників. Лідер УНР С. Петлюра 24 квітня 1929 р. підписав військову конвенцію з Польщею про спільний наступ в Україні. 25 квітня Ю. Пілсудський, як керівник об'єднаних сил, починає наступ на ділянці від Прип'яті до Дністра, захопивши Житомир, Козятин та Чорнобиль протягом трьох днів – включаючи вузли зв'язку, що дезорганізує більшовицький фронт. Польські війська приймають 25 тис. полонених, 120 гармат, тисячі залізничних завантажених вагонів. 26 квітня Ю. Пілсудський оголошує українцям, що метою поляків є відновлення незалежної української держави: «Польська армія видалить з районів, населених українським народом, іноземних окупантів, проти яких український народ повстав зі зброєю в руках, захищаючи себе і

садиби від згвалтування, розбою та грабежу. Польські війська залишаються в Україні на той час, який потрібен українському уряду, щоб заволодіти цими землями. Разом з польською армією в Україну повертаються лави відважних її синів на чолі з начальником отаманом Симоном Петлюрою, які знайшли притулок і допомогу в найважчі дні для українського народу в Республіці Польща»

*(Wiktorja 1920. 24-30 kwietnia = [Перемога 1920. 24-30 квітня] // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 23.04. (<https://www.rp.pl/Rzecz-o-historii/200429591-Wiktorja-1920-24-30-kwietnia.html>)).*

\*\*\*

Із польської точки зору вільна, демократична Україна – великий колективний обов'язок. Польща та Європа, що стоїть за нею, повинні підтримувати все, що надає країні над Дніпром сили та гарантує перехід до сучасності. Буквально сто років тому було підписано союзну угоду між представниками відродженої польської держави та демократичної України. Історія називала її союзом Ю. Пілсудського із С. Петлюрою, угодою, яка мала на меті взаємне визнання державності, визначення кордонів, але, перш за все, спільних дій проти найбільшої загрози обом відродженим національним утворенням, якою була більшовицька Росія. Це був особливий момент в історії двох ворогуючих і до недавнього часу воюючих між собою країн. Польща збирала себе після століття поділів у незалежну країну. Вона все ще не мала захищених кордонів, і більшовицький проект загальної революції пролетаріату загрожував зі сходу. Становище України було ще складнішим. Країну порізали сотні підрозділів, і спадкоємець Директорії Української Народної Республіки С. Петлюра контролював лише західні території і мав потужну опозицію. І все ж він підписав складну угоду з поляками, угоду, яка дала шанс на ефективну спільну боротьбу проти «червоних» та на виживання демократичної України. Історія вирішила інакше. Київська експедиція не принесла успіху, УНР зазнала краху, але українські війська брали участь на польській стороні в обороні країни від більшовицької навали. «Якими були б наші стосунки, якби історія вийшла по-іншому?» – задаться питанням автор публікації, головний редактор газети Rzeczpospolita Б. Хработа

*(Chrabota, Boguslaw. Chrabota: Marzenie o wolnej Ukrainie = [Хработа: Мрія про вільну Україну] / B. Chrabota // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 20.04. (<https://www.rp.pl/Komentarze/304209908-Chrabota-Marzenie-o-wolnej-Ukrainie.html>)).*

\*\*\*

21 квітня 1920 р. між польським урядом і С. Петлюрою було підписано таємну політичну угоду, що визнавала право України на незалежність. Через кілька днів було підписано військову угоду, за якою почалося військове співробітництво обох країн проти більшовицьких сил на території України. УНР продовжувала війну за виживання з Радянською Росією. Однак без прямої військової допомоги Польщі українці програли свою боротьбу. 21 листопада 1920 р. армія і уряд евакуювалися в Польщу, де вони були інтерновані. У Польщі не було сил і політичної волі, щоб постояти за незалежну Україну, що багато хто сприймав як зраду

*(Sto lat temu Polska podpisała umowę z Ukrainą. Piłsudski i Petlura szykowali się na wojnę z bolszewikami = [Сто років тому Польща підписала угоду з Україною. Пілсудський і Петлюра готувалися до війни з більшовиками] // Wprost. – Warsaw, 2020. – 21.04.*

(<https://www.wprost.pl/historia/10316551/sto-lat-temu-polska-podpisala-umowe-z-ukraina-pilsudski-i-petlura-szykowali-sie-na-wojne-z-bolszewikami.html>).

\*\*\*

Оцифровані праці чехословацьких громадян та співвітчизників, досліджені радянськими органами безпеки в Україні у 1930–50-х роках, були отримані Інститутом вивчення тоталітарних режимів. Перша частина документів була оцифрована в Україні в березні. Міністр культури Чехії надав гроші на проект, заявила речниця інституту Д. Чаблова. Серед оцифрованих документів є такі, що стосуються співвітчизників, які працювали на радянські сили безпеки, співпрацювали з нацистами під час Другої світової війни або брали участь у переслідуванні євреїв. «Протягом першого місяця ми отримали копії 74 файлів радянських силовиків з регіональних архівів Служби безпеки України. Це загалом 14 995 сторінок», – сказав А. Граділек, історик Інституту вивчення тоталітарних режимів

(*První úlovek ÚSTR z digitalizace dokumentů na Ukrajině. Má doklady o vyšetřování Čechoslováků v SSSR = [Перші праці інституту після оцифрування документів в Україні. Дослідження чеських громадян у СРСР] // Irozhlas. – Praha, 2020. – 22.04. ([https://www.irozhlas.cz/veda-technologie/historie/ustav-pro-studium-totlitnich-rezimu-sssr\\_2004221441\\_pi](https://www.irozhlas.cz/veda-technologie/historie/ustav-pro-studium-totlitnich-rezimu-sssr_2004221441_pi))*).

\*\*\*

Кінець Другої світової війни відзначає 75-річчя. Виставка музею Карлсхорста «Від Касабланки до Карлсхорста» відзначає це наразі лише у віртуальній формі. По всій Європі народи та уряди хочуть вшанувати пам'ять жертв у травні 2020 р. і висловити подяку за 75 років миру. Коронавірус зірвав плани. У співпраці з музеями Другої світової війни у Києві та Мінську німецько-російський музей став німецько-російсько-білорусько-українською пам'яткою, незважаючи на міжнародну напруженість через різні підходи до історії та війни в Україні

(*Maschall, Christoph. Diese erschütternde Ausstellung zum Kriegsende-Jubiläum können Sie virtuell besuchen = [Ви можете відвідати виставку, щоб відзначити кінець війни] / C. Maschall // Der Tagesspiegel. – Berlin, 2020. – 28.04. (<https://www.tagesspiegel.de/kultur/kz-befreiungen-endphase-verbrechen-durchhalteparolen-diese-erschuetternde-ausstellung-zum-kriegsende-jubilaeum-koennen-sie-virtuell-besuchen/25774686.html>)*).

## ГОЛОДОМОР 1932–1933 РР.

Посол України в Німеччині А. Мельник підтримує петицію до бундестагу щодо визнання Голодомору геноцидом українського народу. «Визнання Голодомору геноцидом українського народу є справою честі для депутатів бундестагу», – сказав А. Мельник

(*Посол України у Німеччині закликав депутатів Бундестагу визнати Голодомор геноцидом українців // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21885/group/5>)*).

## КУЛЬТУРА ТА НАУКА



Українці після здобуття незалежності так і не сформували власну політичну літературну традицію, вважає автор. Сучасні канонічні українські письменники Ю. Андрухович, С. Жадан і А. Курков часто займаються соціальними питаннями, але побічно, манівцями. О. Забужко є рідкісним винятком. Це не через брак матеріалу: політика країни є сюрреалістичною і нескінченною драмою. «Цікаво, однак, що роль романізації в новітній українській політичній історії, її обробка та інтерпретація для світової літературної аудиторії випала на долю сторонніх», – наголошує автор

*(Davidzon, Vladislav. Trouble on the Dnieper = [Біда на Дніпті] / Davidzon // Washington Examiner. – Washington, 2020. – 16.04. (<https://www.washingtonexaminer.com/opinion/trouble-on-the-dnieper-on-independence-square-by-a-d-miller>)).*

\*\*\*

У співпраці з Міністерством культури України Google оцифрував сім музеїв у різних регіонах України та створив спеціальний веб-сайт українських музеїв під відкритим небом. Тут можна здійснити віртуальну екскурсію та дізнатись цікаву інформацію про українську культуру та історію. Віртуальні екскурсії музеями під відкритим небом є частиною проекту «Автентична Україна» – платформи, що поєднує частину матеріальної культурної спадщини країни – оперні театри, дерев'яні церкви та музеї під відкритим небом – з нематеріальною культурною спадщиною

*(Sinkovičová, Eva. Ukrajinské skanzeny se připojují k muzeím, můžete je navštívit virtuálně = [До музеїв приєднуються українські музеї під відкритим небом і їх можна відвідувати] / E. Sinkovičová // Irozhlas. – Praha, 2020. – 21.04. (<https://wave.rozhlas.cz/ukrajinske-skanzeny-se-pripojui-k-muzeim-muzete-je-navstivit-virtualne-8187681>)).*

\*\*\*

Педагоги з 36 країн звернулися до колективу Міжнародного інституту освіти, культури та зв'язків із діаспорою (МІОК) із проханням розробити комунікаційний онлайн-майданчик. «Український освітній всесвіт: інтерактивна карта та форум для комунікації педагогів» – це комунікативна онлайн-платформа для обміну досвідом і навчальними матеріалами, модернізації та запровадження інновацій в освітній процес українських шкіл за кордоном, а також для поширення знань про українську культуру й історію у країнах проживання. В Україні організувати «Всеукраїнську школу онлайн» узявся український уряд за вказівкою В. Зеленського та під патронатом О. Зеленської. Як би там не було, але навчання онлайн виявилось єдиним виходом із ситуації, що склалася в результаті пандемії коронавірусу. Тож Л. Мандзій, виконувач обов'язків міністра освіти та науки України, закликала готуватися завершити навчальний рік дистанційно

*(Клен, Юрій. Які знання здобули українські школярі онлайн / Ю. Клен // Міст. – Нью-Йорк, 2020. – 22.04. (<http://meest-online.com/ukraine/society/yaki-znannya-zdobuly-ukrajinski-shkolyari-onlajn/>)).*

\*\*\*

В українській парафії святого Великомученика Димитрія в Торонто представили монументально-мистецьку композицію «Великодня писанка». Про це йдеться на сторінці парафії у Facebook

*(В Торонто представили мистецьку композицію «Великодня писанка» // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21896/group/23>)).*

\*\*\*

Канадський дипломат українського походження, Надзвичайний і Повноважний Посол Канади в Україні (2014–2019 рр.) Р. Вашук увійшов до складу Ради директорів українсько-канадського дослідно-документаційного центру (УКДДЦ), який збирає, каталогує та зберігає матеріали, що віддзеркалюють історію, культуру та внесок українців у всьому світі. Центр функціонує як місце розташування ресурсів, де зберігаються архіви, невелика бібліотека, усні історії (як в аудіо-, так і у відеоформаті), фотографії, спогади, особисті архіви тощо

*(Колишній посол Канади в Україні увійшов до складу ради директорів УКДДЦ // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21895/group/22>)).*

## РЕЛІГІЯ

Глава Московської Православної Церкви в Україні митрополит Онуфрій закликав віруючих залишатися вдома і дивитися телевізійні великодні служби, але він також сказав, що вони можуть приходити і молитися поза церков, зберігаючи при цьому соціальне дистанціювання. Православна церква України зі своїм предстоятелем архієпископом Епіфанієм розкритикувала заяву Онуфрія, заявивши, що «християнський обов'язок» – піклуватися про інших і залишатися вдома під час пандемії

*(Bellamy, Daniel. Orthodox Churches disagree on how to worship safely over Easter = [Православні церкви не згодні з тим, як безпечно здійснювати богослужіння на Великдень] / D. Bellamy // Euronews. – Paris, 2020. – 18.04. (<https://www.euronews.com/2020/04/18/orthodox-churches-disagree-on-how-to-worship-safely-over-easter>)).*

\*\*\*

Напередодні православного Великодня знаменита Києво-Печерська лавра, один із найважливіших монастирів православ'я у світі, зачинена. Половина ченців заражена коронавірусом. Поліція та нацгвардія заблокували монастирський комплекс, там чергують медичні працівники та дезінфекційні групи

*(Gnauck, Gerhard. Das Coronavirus in den moskautreuen Kirchen = [Коронавірус у церквах Московського патріархату] / G. Gnauck // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2020. – 18.04. (<https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/ostern-in-der-ukraine-corona-und-die-moskautreuen-kirchen-16729911.html>)).*

\*\*\*

У Києві священники проводили служби у пустих церквах, але віруючі могли бачити служби по телебаченню чи в Інтернеті. Поліція стояла перед сотнями церков в Україні, щоб гарантувати, щоб ті, хто збирався перед ними, дотримувалися правил соціального дистанціювання. Невеликий виняток був зроблений в одній із церков Києво-Печерської лаври в Києві, де поліція дозволила людям входити до церкви по одному. Києво-Печерська лавра, головна туристична пам'ятка, була фактично

закрита, тому що понад 90 ченців були ідентифіковані як заражені коронавірусом, і, щонайменше, двоє померли

*(Православніят свят посрещна Възкресение Христово с празни църкви = [Православний світ вітає Воскресіння Христове з порожніми церквами] // Дневник. – Sofia, 2020. – 19.04. ([https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/19/4056351\\_pravoslavniyat\\_sviat\\_posreshтна\\_vuzkresenie\\_hristovo\\_s/](https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/19/4056351_pravoslavniyat_sviat_posreshтна_vuzkresenie_hristovo_s/))).*

\*\*\*

Звертаючись із традиційним пасхальним посланням до «Міста і світу» (Urbi et Orbi), Святіший Отець Франциск згадав про Україну та побажав «припинення страждань населення східних регіонів України». Стоячи перед головним престолом базиліки Святого Петра, Святіший Отець Франциск закликав світ відкинути «байдужість, егоїзм, поділи та забуття»

*(Le message Urbi et orbi du pape François à l'heure du Covid-19 = [Послання папи Франциска до «Міста і світу» під час Covid-19] // La Croix. – Paris, 2020. – 20.04. (<https://croire.la-croix.com/Definitions/Priere/Le-message-Urbi-orbi-pape-Francois-lheure-Covid-19-2020-04-20-1701090226>)).*

\*\*\*

Влада в Україні відмовилася від закриття храмів для святкування православного Великодня, але намагалася відмовити віруючих від відвідування церков. Києво-Печерська лавра, резиденція Московського Патріархату в Україні, стала першим вогнищем зараження в столиці

*(En Ukraine, Pâques sous le signe du coronavirus = [Паска під знаком коронавіруса в Україні] // La Croix. – Paris, 2020. – 17.04. (<https://www.la-croix.com/Religion/Orthodoxie/En-Ukraine-Paques-signe-coronavirus-2020-04-17-1201089881>)).*

\*\*\*

Багато хто з 260 млн православних по всьому світу відзначали Великдень у режимі самоізоляції, проте в українському Донецьку віруючі вишикувалися в чергу на службу, щоб поцілувати хрест у Спасо-Преображенському соборі. На фотографіях з міста видно, як віруючі товпляться біля входу в собор, незважаючи на пораду уникати масових скупчень людей, щоб уповільнити поширення смертоносного вірусу. В Україні Президент В. Зеленський розійшовся в поглядах з ПЦУ, вірною Московському патріархові: він закликав людей залишитися вдома, а ПЦУ – відвідати богослужіння на відкритому повітрі

*(Ridler, Faith. So much for social distancing! Orthodox Christians defy lockdown to go to Easter services = [Плакала самоізоляція! Православні проігнорували заборони і вирушили на великодні служби] / F. Ridler // Daily Mail. – London, 2020. – 19.04. (<https://www.dailymail.co.uk/news/article-8233899/Russias-Orthodox-Christians-defy-lockdown-Easter-services.html>)).*

\*\*\*

З усіх головних українських церков тільки підпорядкована Московському патріархату Українська православна церква не стала закривати свої храми для прихожан на час Великодніх свят. При цьому не менше ста священнослужителів УПЦ

і послушників монастирів госпіталізовані з діагнозом «коронавірус». Найсерйозніше порушення карантину спостерігалось в Донецькій області, у Святогірській лаврі. у супереч розпорядженню властей, служителі лаври впустили в храм кілька сотень людей, більшість з яких прийшли на службу без масок та інших засобів захисту

*(Шиманов, Матвей. Тысячи и одна ночь = [Тисячі і одна ніч] / М. Шиманов // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 19.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4326229>)).*

\*\*\*

Митрополит Онуфрій, митрополит Антоній та настоятель семінарії в Києво-Печерській лаврі єпископ Сильвестр госпіталізовані після виявлення коронавірусної інфекції. Інформаційний центр Української православної церкви Московського патріархату запевнив, що митрополити здорові та готуються до пасхальної літургії. Поки що в Печерській лаврі, яка була закрита на карантин, було підтверджено понад 100 коронавірусних інфекцій, у Лаврі загинули троє людей від COVID-19

*(Dziurdzińska, Natalia. Media: Zwierzchnik Cerkwi Prawosławnej zakażony koronawirusem. Cerkiew zaprzecza = [ЗМІ: Глава Православної Церкви заразився коронавірусом. Церква заперечує] / N. Dziurdzińska // Wprost. – Warsaw, 2020. – 20.04. (<https://www.wprost.pl/swiat/10316060/media-zwierzchnik-cerkwi-prawoslawnej-zakazonu-koronawirusem-cerkiew-zaprzecza.html>)).*

## ДОБРОЧИННІ АКЦІЇ

Команда міжнародної логістичної групи Meest привезла до Львова з Китаю нову 30-тисячну партію експрес-тестів на виявлення коронавірусу. Але цього разу вони помандрують далі, в більшість інших регіонів України, де на них із нетерпінням чекають медики

*(Meest продовжує плідно допомагати // Міст. – Нью-Йорк, 2020. – 23.04. (<http://meest-online.com/ukraine/events/meest-prodovzhuje-plidno-dopomahaty/>)).*

\*\*\*

Польське видання розповідає про діяльність Польської гуманітарної організації, яка на сьогодні працює в Україні, в межах 15 км від лінії фронту, допомагаючи людям похилого віку та дітям. Організація фінансує гігієнічні заходи, оскільки там загроза коронавірусної інфекції посилюється, а також розносить посилки з їжею, щоб людям не довелося залишати свої будинки без потреби

*(Bednarz, Paweł. Przez zamknięte stołówki szkolne rośnie liczba niedożywionych dzieci. PАН wysłała 15 ton produktów = [Кількість голодних дітей збільшується через закриті шкільні їдальні. РАН надіслала 15 тонн продукції] / P. Bednarz // Wprost. – Warsaw, 2020. – 25.04. (<https://www.wprost.pl/tylko-u-nas/10319928/przez-zamkniete-stolowki-szkolne-rosnie-liczba-niedozywionych-dzieci-pah-wyslala-15-ton-produktow.html>)).*

\*\*\*

Конгрес українців Латвії та латвійські неурядові організації передали гуманітарний вантаж для Прилуцької центральної районної лікарні. У складі гуманітарної допомоги – засоби індивідуального захисту, медичний одяг, халати, комплекти постільної білизни, дезінфікуючі засоби та інші необхідні товари

*(Конгрес українців Латвії надіслав гуманітарну допомогу лікарні в Прилуках // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21891/group/19>)).*

## КРИМ

Щойно лідер кримськотатарського народу анонсував на початок травня мирний «Марш гідності» до окупованого Криму, співробітники російської ФСБ почали переслідувати М. Джемілева відразу за трьома статтями. Активіста звинувачують у незаконному перетині державного кордону Росії, у незаконному придбанні та недбалому зберіганні вогнепальної зброї, а також у приховуванні боєприпасів

*(ФСБ порушила нові кримінальні справи проти Джемілева та Чубарова // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21910/group/6>)).*

## ПОЛІТВ'ЯЗНІ, ПОЛОНЕНІ ТА ЗАРУЧНИКИ

В Україні відбувся обмін полоненими. Через пандемію коронавірусу його учасники, наскільки це можливо, дотримувалися соціальної дистанції. Обмін полоненими відбувся на контрольно-пропускному пункті Горлівка – Майорське на лінії контакту між двома сторонами. Президент В. Зеленський наголосив, що 19 громадян будуть повернуті в Україну

*(Стайков, Анатоли. Първа за годината размяна на пленници между Киев и ДНР = [Перший щорічний обмін полоненими між Києвом та ДНР] / А. Стайков // Факти. – Sofia, 2020. – 16.04. (<https://fakti.bg/world/466055-parva-za-godinata-razmana-na-plennici-mejdu-kiev-i-dnr->)).*

\*\*\*

Почався обмін полоненими на Донбасі між українською владою та проросійськими сепаратистами. Це третій обмін, який наразі стосується 19 громадян України. Президент України В. Зеленський зробив закінчення війни на Сході України пріоритетом і такі обміни ув'язненими розглядаються як перший результат його зусиль

*(Na Donbasu začala další výměna vězňů mezi ukrajinskou vládou a proruskými separatisty = [На Донбасі почався черговий обмін полоненими між українським урядом і проросійськими сепаратистами] // Irozhlas.cz. – Praga, 2020. – 16.04. ([https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/kyjev-ukrajina-donbas-volodymyr-zelenskyj-separatiste-vezni-vymena\\_2004161141\\_tkr](https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/kyjev-ukrajina-donbas-volodymyr-zelenskyj-separatiste-vezni-vymena_2004161141_tkr))).*

\*\*\*

Київ і самопроголошені республіки Донбасу після довгих суперечок провели перший у 2020 р. обмін полоненими. У цілому він торкнувся 34-х осіб. У Києві та Москві цю новину піднесли як доказ того, що домовленості, досягнуті на торішньому саміті в «нормандському форматі», працюють

*(Шиманов, Матвей. Обмен суров, но это обмен = [Обмін суворий, але це обмін] / М. Шиманов // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 17.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4323740>)).*



\*\*\*

Україна звільнила 19 своїх громадян, яких утримували в неволі на тимчасово окупованих територіях. Це вже третій етап звільнення українців за каденції В. Зеленського. Тривають переговори щодо звільнення українців, які утримуються в самій Росії та в Криму, на українській території, яку Росія анексувала у 2014 р.

*(Ukraine and Russia-backed separatists begin prisoner swap = [Україна та підтримувані Росією сепаратисти починають обмінювати полонених] // Daily Sabah. – Istanbul, 2020. – 16.04. (<https://www.dailysabah.com/world/europe/ukraine-and-russia-backed-separatists-begin-prisoner-swap>)).*

\*\*\*

Український уряд і проросійські сепаратисти на Сході України вперше в цьому році обмінялися ув'язненими. «Ми продовжимо боротьбу, поки кожен українець не повернеться додому», – сказав Президент В. Зеленський після обміну. Україні передали дев'ятьох людей, яких незаконно утримували в Донецькій області, та 11 людей, яких незаконно утримували в Луганській області. Україна передала 10 людей у Донецьку область, ще одна людина відмовилася туди повертатись, та чотирьох – у Луганську, ще троє відмовились туди повертатись. Через пандемію коронавірусу звільнені повинні перебувати на карантині 14 днів

*(Erster Gefangenenaustausch im Ostukraine-Konflikt in diesem Jahr = [Перший обмін полоненими в східно-українському конфлікті в цьому році] // Neue Zürcher Zeitung. – Bern, 2020. – 16.04. (<https://www.nzz.ch/international/erster-gefangenenaustausch-im-ostukraine-konflikt-in-diesem-jahr-ld.1552161>)).*

\*\*\*

Відбувся третій обмін полоненими на Донбасі між Україною та проросійськими сепаратистами під час правління Президента України В. Зеленського, який зробив закінчення війни на Донбасі пріоритетним. Частковий обмін полоненими із сепаратистами та Москвою вважається першим результатом цього починання

*(Na Donbasu začala další výměna vězňů mezi ukrajinskou vládou a proruskými separatisty = [На Донбасі розпочався черговий обмін полоненими між українським урядом та проросійськими сепаратистами] // Cesky rozhlas. – Praha, 2020. – 16.04. ([https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/kyjev-ukrajina-donbas-volodymyr-zelenskyj-separatiste-vezni-vymena-2004161141\\_tkr](https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/kyjev-ukrajina-donbas-volodymyr-zelenskyj-separatiste-vezni-vymena-2004161141_tkr))).*

\*\*\*

Уряд в Києві та проросійські сепаратисти на сході країни обміняли полонених. Спочатку відбувся обмін між Донецькою областю та контрольованою українським урядом зоною, а потім така акція розпочалась у Луганській області. Через пандемію коронавірусу всім звільненим необхідно пройти карантин протягом 14 днів

*(Ostukraine: Erster Gefangenenaustausch in diesem Jahr = [Східна Україна: обмін першими полоненими цього року] // The Chronicle Herald. – Halifax, 2020. – 16.04. (<https://www.sueddeutsche.de/politik/konflikte-ostukraine-erster-gefangenenaustausch-in-diesem-jahr-dpa.urn-newsml-dpa-com-20090101-200416-99-720137>)).*

\*\*\*

Українські військові та проросійські сепаратисти обмінялися полоненими. Україна звільнила 19 своїх громадян, яких утримували в неволі на тимчасово окупованих територіях. «Поточний реліз показує ефективність стратегії відповідно до домовленостей, досягнутих під час саміту в Нормандії у грудні 2019 року», – сказали в Офісі Президента в Києві. Також тривають переговори щодо звільнення українців, яких тримають у Росії та Криму

*(Erneuter Austausch von Gefangenen in der Ostukraine = [Чепговий обмін полоненими у Східній Україні] // Die zeit. – Berlin, 2020. – 16.04. (<https://www.zeit.de/politik/ausland/2020-04/ostukraine-gefangenenaustausch-regierung-separatisten-russland>)).*

\*\*\*

Українські урядові війська та представники так званих «народних республік» вперше обміняли полонених цього року на Донбасі. Спочатку відбувся обмін між самопроголошеною ДНР та Україною. Аналогічна акція розпочалася незабаром у Луганську. Як повідомили в Офісі Президента в Києві, 19 громадян України будуть звільнені. Представники самопроголошеної ДНР заявили, що отримали у відповідь 10 в'язнів

*(Donbass: Erneuter Gefangenen austausch = [Донбас: Ще один обмін полоненими] // Junge Welt. – Berlin, 2020. – 17.04. (<https://www.jungewelt.de/artikel/376612.donbass-erneuter-gefangenenaustausch.html?sstr=Ukraine>)).*

\*\*\*

Влада України і проросійські сепаратисти на Сході України провели новий обмін полоненими – це гуманітарний жест напередодні святкування Великодня в цій країні, населення якої переважно православне. «Я щасливий кожен раз, коли ми можемо допомогти нашим співгромадянам, нашим героям, солдатам, політв'язням і простим громадянам», – сказав Президент України В. Зеленський

*(L'Ukraine et les séparatistes échangent une trentaine de prisonniers = [Україна та сепаратисти обмінюються 30 полоненими] // Le Figaro. – Paris, 2020. – 17.04. (<https://www.lefigaro.fr/international/l-ukraine-et-les-separatistes-echangent-une-trentaine-de-prisonniers-20200417>)).*

\*\*\*

Україна провела обіцяний обмін полоненими з терористичними «ЛНР/ДНР». Завершилися обидва етапи процедури. Перший етап відбувся біля окупованої Горлівки. Українська сторона передала 10 осіб, терористи – 9. Другий етап відбувся в районі КПВВ у Станиці Луганській. Україна отримала колишніх бранців, яких утримували сепаратисти в Луганську. За процесом спостерігав Червоний Хрест. Там підкреслили, що під час обміну дотримувалися всі карантинні заходи у зв'язку з пандемією. Під час обміну четверо людей відмовилися повертатися в ОРДЛО

*(Відбувся обмін полоненими між Києвом і Донецьком // Гомін України. – Торонто, 2020. – 21.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21898/group/5>)).*

\*\*\*

Уряд України обміняв полонених перед Великоднем. За повідомленням влади України, було повернуто з полону 19 українців. Сепаратисти забрали 14 в'язнів, але

троє інших відмовилися повертатися, повідомили в Офісі Президента України В. Зеленського. Уповноважена України з прав людини Л. Денісова заявила, що карантин, введений в Україні для боротьби з пандемією коронавірусу, зробив переговори щодо обміну в'язнями «набагато важчими». «В'язні пройдуть обов'язковий двотижневий карантин», – заявила вона

*(Ukraine foes swap prisoners ahead of Orthodox Easter = [Україна обмінялась полоненими перед православним Великоднем] // The News. – Islamabad, 2020. – 17.04. (<https://www.thenews.com.pk/print/645471-ukraine-foes-swap-prisoners-ahead-of-orthodox-easter>)).*

## НОВИНИ ЗІ СТАНУ СЕПАРАТИСТІВ

Через карантин і обвал світових цін на нафту РФ стала платити найманцям менше. «Ситуація у бойовиків значно гірша, ніж у ЗСУ. За всіма пунктами – медицина, забезпечення, кількість людей, – каже Т. Чмут, військовий експерт. – У Росії починаються реальні фінансові труднощі і їм точно зараз не до наступу на Донбасі»

*(Гришко, Руслан. Проросійські бойовики зникли з вулиць Донецька / Р. Гришко // Міст. – Нью-Йорк, 2020. – 23.04. (<http://meest-online.com/ukraine/crime/prorosijski-bojovyky-znykly-z-vulyts-donetska/>)).*

\*\*\*

Близько 200 тис. осіб із сепаратистських республік на Сході України вже набули російського громадянства. Президент В. Путін дозволив жителям самопроголошених республік Донецька та Луганська робити це в прискореній процедурі. Уряд у Києві неодноразово закликав міжнародне співтовариство не визнавати ці документи

*(Milenkovičová, Ivana. Rusko už udělilo občanství asi 200 tisícům obyvatel separatistických republik na východní Ukrajině = [Росія вже надала громадянство близько 200 000 жителям сепаратистських республік на сході України] / I. Milenkovičová // Cesky rozhlas. – Praha, 2020. – 24.04. (<https://www.irozhlas.cz/zpravy-svet/obcanstvi-doneck-luhansk-rusko-putin-2004241220-pj>)).*

\*\*\*

Глава самопроголошеної ДНР Д. Пушилін підписав наказ про те, щоб місто Донецьк називалося Сталіно, так, як воно називалося до Великої Вітчизняної війни. Місто Донецьк було назване в 1869 р. європейським промисловцем Дж. Хьюзом. А вже з 1929 до 1961 рр. на честь дочки Сталіна – Сталіно. До конфлікту на Донбасі мешкало 950 372 жителів. Це було п'яте місто в Україні за чисельністю

*(Стайков, Анатоли. Град Донецк става Сталин = [Місто Донецьк стало Сталіно] / А. Стайков // Факти. – Sofia, 2020. – 25.04. (<https://fakti.bg/world/468680-grad-doneck-stava-stalino>)).*